

El sufijo -ado

Los sustantivos en -ado tienen los siguientes significados:

1) ColectivoA) Tienen relación directa con el primitivo

arbolado: 'conjunto de árboles'.

artesonado: 'techo formado con artesones de madera, piedra...'

campesinado: 'conjunto de campesinos'.

chillado: 'techo compuesto de listones de madera y de tablas de chilla'.

electorado: 'conjunto de electores de un país o circunscripción'.

laicado: 'conjunto de fieles no clérigos'.

noviciado: 'conjunto de novicios'.

proletariado: 'clase social constituida por los proletarios'.

puado: 'conjunto de las púas de un peine u otro objeto que deba tenerlas'.

etc.

2) Cargo u oficio/ Dignidad/ Tiempo/ Lugar o territorio

Hemos agupado en un solo epígrafe los diferentes encabezamientos de posibles apartados porque entre ellos existe una evidente interrelación. Un cargo puede conllevar una dignidad y ambos se ejercen durante un cierto tiempo y en un lugar concreto y determinado. Ahora bien, como no todos los cargos poseen esa peculiaridad - la dignidad - y con el fin de evitar la prolija referencia a los que la tienen o no, es por lo que hemos decidido hacer caso omiso de ello y los reunimos en el mismo apartado.

Hecha la advertencia, que creíamos necesaria, pasamos a señalar qué palabras, en mayor o menor medida, reúnen tales características.

A) Tienen relación directa con el primitivo

En este apartado hemos separado asimismo las palabras que aún hoy tienen vigencia o son de uso común de aquellas otras que, usuales en otra época, han llegado a ser anticuadas o de poco uso.

Formas usuales

arzobispado: 'dignidad de arzobispo y territorio donde se ejerce su jurisdicción'.

- externado: 'establecimiento de enseñanza donde se reciben alumnos externos'.
- lectorado: 'cargo de lector de idiomas'.
- marquesado: 'título o dignidad de marqués y territorio o lugar sobre el que recaía este título o en que ejercía jurisdicción un marqués'.
- noviciado: 'tiempo destinado para la probación en las religiones, antes de profesar' y 'casa o cuarto en que habitan los novicios'.
- obispado: 'dignidad de obispo y territorio o distrito asignado a un obispo para ejercer sus funciones y jurisdicción'.
- papado : 'dignidad de papa y tiempo que dura'.
- patriarcado: 'dignidad de patriarca, territorio de su jurisdicción y tiempo que dura'.
- profesorado: 'cargo de profesor'
- protectorado: 'dignidad, cargo de protector y su ejercicio, así como el territorio en que se ejerce'.
- rectorado: 'oficio, cargo y oficina del rector y tiempo durante el que se ejerce'.

Formas anticuadas o de poco uso

- anficionado: 'cargo de anfiction'.
archiducado : 'dignidad de archiduque y territorio donde ejerce su autoridad'.
catecumenado: 'tiempo durante el cual se preparaba el catecúmeno para recibir el bautismo'.
electorado : 'históricamente, es un estado soberano de Alemania cuyo príncipe, en unión de otros príncipes de los diferentes estados que formaban esa nación, tenía voto para elegir a su emperador'.
infantado: 'territorio de un infante o infanta real'.
jovenado : 'en algunas órdenes religiosas, tiempo que están los religiosos o religiosas, después de la profesión, bajo la dirección de un maestro' y 'casa o cuarto en que habitan'.
palatinado: 'dignidad o título de uno de los príncipes palatinos de Alemania y territorio sobre el que ejerce su jurisdicción'.
sanjacado : 'territorio del imperio turco, gobernado por un sanjaco'.
senescalado: 'territorio sujeto a la jurisdicción de un senescal y dignidad del mismo'.

Los sustantivos en -ado presentan, pues, los siguientes significados:

- 1) Colectivo
- 2) Cargo u oficio/ Dignidad/ Tiempo/ Lugar o territorio

Adjetivos

Los adjetivos en -ado, -ada denotan los valores de semejanza o forma, posesión y padecimiento; entendiéndose por esto último, el mal o la enfermedad que sufre o pueden padecer los seres vivos. Como término secundario que es, el adjetivo hace referencia a lo designado por el primitivo del que deriva.

1) Semejanza o forma

A) Tiene relación directa con el primitivo

huracanado, -a: 'que tiene la fuerza o los caracteres propios del huracán'.

Referido a vientos es evidente que huracanado presenta una relación directa con huracán por cuanto presenta los caracteres propios del mismo. Empleado en cambio en otro contexto, la relación sería metafórica.

B) Tienen relación indirecta con el primitivo

abotinado, -a: 'hecho en figura de botín. Se aplica especialmente al zapato que ciñe y cierra la garganta del pie'.

anaranjado,-a: 'de color semejante al de la naranja'.

azafranado,-a: 'de color de azafrán'.

cordelado,-a: 'dícese de cierta cinta o liga de seda que imita al cordel'.

rameado,-a: 'dícese del dibujo o pintura que representa ramos, especialmente en tejidos, papeles, etc.'.

etc.

C) Tienen relación metafórica con el primitivo

abroquelado,-a: 'en botánica, de forma de broquel'.

estevado,-a: 'que tiene las piernas torcidas en arco, a semejanza de la esteva, de tal modo que con los pies juntos quedan separadas las rodillas'.

horcado,-a: 'en forma de horca'.

lechugado,-a: 'que tiene forma o figura de hoja de lechuga'.

torculado,-a: 'de forma de tornillo, como los husillos de las prensas'.

etc.

2) Poseión (de la cosa designada)A) Tienen relación directa con el primitivo

afranjado, -a: 'con franjas'.

barbado, -a: 'que tiene barbas'.

engolado¹, -a: 'que tiene gola, pieza de la armadura antigua'.

gallonado, -a: 'en arquitectura, que tiene gallones' Gallón, 'cada uno de los segmentos cóncavos de ciertas bóvedas, rematados en redonde por su extremidad más ancha'.

etc.

B) Tienen relación indirecta con el primitivo

bellonado, -a: 'adornado con bellones'. Bollón, clavo de cabeza grande...

capirotado, -a: 'dícese de cualquiera figura humana o animal con caperuza, singularmente las aves de caza con el capirote puesto'.

engolado³, -a: 'dícese de la voz, articulación o acento que tienen resonancia en el fondo de la boca o en la garganta'.

fusado, -a: 'dícese del escudo o pieza cargada de husos'.

etc.

C) Tienen relación metafórica con el primitivo

ocelado, -a: 'que tiene ocelos'. Ocelo, 'mancha redonda y bicolor en las alas de algunos insectos o en las plumas de ciertas aves'.

En su primera acepción, esto es, definido ocelo como 'cada ojo simple de los que forman un ojo compuesto de los artrópodos' la relación sería directa.

engolado³, -a: 'fatuo, engreído, altanero'.

3) Padecimiento

A) Tienen relación directa con el primitivo

alobadado², -a: 'que padece lobado'. Tumor carbunco que padecen las caballerías así como el ganado vacuno, lanar y cabrío.

arestinado, -a: 'en veterinaria, que padece arestín'. Excoriación que padecen las caballerías, con picazón molesta.

cancerado, -a: 'atacado del cáncer'.

Ahora bien, si tomamos cancerado como 'epíteto que se aplica al corazón y al alma del hombre corrompido o de aviesa intención' la relación es, sin duda, metafórica.

esclerosado,-a: 'alterado por esclerosis'.

ictericiado,-a: 'que padece ictericia'.

torzonado,-a: 'en veterinaria, que padece torzón'.
Retortijón doloroso del vientre.

etc.

Los adjetivos en -ado,-ada presentan, pues, los siguientes valores:

- 1) Semejanza o forma
- 2) Posesión (de la cosa designada)
- 3) Padecimiento (mal o enfermedad)

El sufijo -adoEstructuras de composición

La composición o derivación heterogénea es "una combinación de dos lexemas (pertenecientes normalmente a campos diferentes), de los que uno (el que se presenta en el significante) determina al otro (que está representado en el significante por el sufijo derivativo o por cero)"(5). En ella, la función gramatical implicada puede ser actual o inactual. La composición implica, pues, la presencia de dos lexemas primarios unidos por una relación gramatical que puede ser de dos tipos: prolexemática y lexemática.

Será prolexemática, "si una de las dos unidades implicadas es un elemento de naturaleza pro-nominal, es decir, un 'prolexema' (por ejemplo: "agen-se pronominal" + despertar ----> despartador); y es lexemática si las dos unidades son lexemas (por ejemplo: esp. rojo + pelo ----> pelirrojo..). La categoría verbal de los compuestos es siempre la de los lexemas (o prolexemas) determinados en la composición" (6).

Por lexema entendemos las unidades léxicas de un campo léxico. Ahora bien, otro concepto que será de uso común en las estructuras de composición es el de archilexema. El archilexema lo define Coseriu como "una unidad cuyo contenido es idéntico al contenido de dos o más unidades de un campo (r de todo un

El sufijo -aje

En el apartado correspondiente a la estructura formal del sufijo, veíamos cómo -ATICU originaba diversas variantes sufijales. El análisis que ahora acometemos se centrará sólo en los resultados semánticos que produce en nuestra lengua el sufijo foráneo -aje.

1) ColectivoA) Tienen relación directa con el primitivo

almenaje: 'conjunto de almenas'.

balconaje: 'conjunto de balcones de un edificio'.

corresaje: 'conjunto de correas que hay en una cosa'.

'conjunto de correas que forman parte del equipo individual en los cuerpos armados'.

herraje: 'conjunto de piezas de hierro o acero con que se guarnece un artefacto..'

octanaje: 'número de octanos de un carburante'.

plumaje: 'conjunto de plumas que adornan y visten al ave'.

rodaje: 'conjunto de ruedas, por ej., de un reloj'

varillaje: 'conjunto de varillas de un utensilio'.

etc.

B) Tienen relación metafórica con el primitivo

caballaje: 'conjunto de HP o caballos de vapor que tienen algunos vehículos de locomoción'.

herraaje : 'en Santander, dicho del ganado vacuno, dentadura'.

2) Acción(9)A) Tienen relación directa con el primitivo

anclaje: 'acción de anclar la nave'.

aterrizaje: 'acción de aterrizar'.

caballaje : 'acción de acaballar o cubrir el caballo o el burro a la yegua'.

patinaje : 'acción de patinar'.

etc.

2a) Acción y efectoA) Tienen relación directa con el primitivo

doblaje: 'acción y efecto de doblar, en el cine sin sonido'.

montaje: 'acción y efecto de montar un aparato o una máquina'.

rodaje: 'acción y efecto de rodar un automóvil durante su primer uso'.

viraje: 'acción y efecto de cambiar de dirección en la marcha de un vehículo'.

etc.

3) Derecho que se paga o tributo

A) Tienen relación indirecta con el primitivo

almacenaje: 'derecho que se paga por guardar las cosas en un almacén'.

anclaje: 'tributo que se paga por fondear en un puerto'.

caballaje: 'precio que se paga por acaballar'.

recuaje: 'tributo pagado por razón del tránsito de las recuas'.

rodaje: 'impuesto o arbitrio sobre los carruajes'.

terraje: 'renta que paga el que labra una tierra al señor de ella'.

4) Lugar

La escasez de ejemplos de este apartado nos hace pensar que nuestra lengua no favorece la creación y posterior implantación de sustantivos en -aje que expresen lugar. A excepción de pasaje, de uso frecuente, todos los demás son o bien de poco empleo o anticuados.

A) Tienen relación directa con el primitivo

pasaje : 'sitio o lugar por donde se pasa'.

encaje : 'sitio o hueco en que se mete o encaja una cosa'.

factoraje: 'oficina del factor'

mesonaje: 'sitio o calle en que hay muchos mesones'

rebalaje: 'zona de la playa donde ocurre el reflujo del agua del mar'.

Los valores que denotan los sustantivos en -aje son los siguientes:

1) Colectivo

2) Acción

2a) Acción y efecto

3) Derecho o tributo

4) Lugar

El sufijo -ario

-ario es un sufijo de procedencia culta que se une indistintamente a raíces populares y latinas. Se propagó en nuestra lengua con posterioridad al sufijo -ero, de carácter popular, una vez que las leyes fonéticas dejaron de ser operativas.

1) ColectivoA) Tienen relación directa con el primitivo

indumentaria: 'vestimenta de persona para adorno o abrigo de su cuerpo'.

muestrario : 'colección de muestras de mercaderías'

recetario : 'conjunto de recetas, notas en las que se indica el modo de hacer una cosa'; 'libro o cuaderno en blanco, que en los hospitales sirve para poner el apuntamiento o asiento de todo lo que el médico ordena que se suministre al enfermo...'

temario : 'conjunto de temas que se proponen para su estudio a una conferencia, congreso, etc.'

etc.

2) Profesión u oficio

A) Tienen relación directa con el primitivo

bibliotecario: 'persona que tiene a su cargo el cuidado, ordenación y servicio de una biblioteca'.

boticario: 'profesor de farmacia que prepara y expende las medicinas'.

escriturario: 'el que hace profesión de declarar y enseñar la Sagrada Escritura'.

tranviario: 'empleado en el servicio de tranvías'.

etc.

B) Tiene relación indirecta con el primitivo

secretario: 'sujeto encargado de escribir la correspondencia, extender las actas, dar fe de los acuerdos y custodiar los documentos de una oficina, asamblea o corporación'.

En general, los habiantes no relacionan la profesión de secretario con la persona que debe guardar secreto de los acuerdos tomados en reuniones, asambleas, etc. De ser así, la relación tendría que ser directa.

3) InstrumentoA) Tienen relación directa con el primitivo

hostiario: 'caja en que se guardan hostias no consagradas'; 'molde en que se hacen'.

incensario: 'braserillo con cadenillas y tapa, que sirve para incensar'.

relicario: 'caja o estuche comúnmente precioso para custodiar reliquias'.

4) LugarA) Tienen relación directa con el primitivo

dispensario: 'establecimiento destinado a prestar asistencia médica y farmacéutica a enfermos que no se alojan en él'.

urinario: 'lugar destinado para orinar y en especial el dispuesto para el público en calles, teatros, etc.'.

uncionario: 'pieza o aposento en que se toman las unciones'.

ungüentario: 'paraje o sitio en que se tienen colocados con separación los unguentos'.

B) Tiene relación indirecta con el primitivo

herbario: 'primera cavidad del estómago de los animales'.

5) Tiempo

Un pequeño grupo de palabras denota el número de días designado por el primitivo durante los cuales se celebran actos que ordinariamente son de índole religiosa.

A) Tienen relación directa con el primitivo

novenario: 'espacio de nueve días que se emplea en el culto de un santo, con sermones'.

octavario: 'fiesta que se hace en los ocho días de una octava'.

septenario: 'tiempo de siete días que se dedican a la devoción y culto de Dios y de los santos para alcanzar una gracia por su intercesión, o para celebrarlos o solemnizar su culto'.

trecenario: 'número de trece días, continuados o interrumpidos, dedicados a un mismo objeto'.

treintenario: 'número de treinta días, continuados o interrumpidos, dedicados a un mismo objeto, ordinariamente religioso'.

6) Plantas

Resaltamos en este epígrafe el matiz diferenciador que presentan los sufijos -ario y -ero. Mientras el primero forma sustantivos que designan plantas exclusivamente, el segundo, de mayor extensión significativa, da lugar a derivados que denotan plantas y árboles.

A) Tiene relación indirecta con el primitivo

escrofularia: 'planta anual de la familia de las escrofulariáceas, que crece hasta un metro de altura, con tallo lampiño y nudoso, hojas opuestas, obtusas y acorazonadas, flores en panocha larga de corola parduzca y semillas menudas'.

Su nombre procede de la palabra latina scrofulae 'paperas', "por haberse usado esta planta como medicamento para las paperas"(10).

B) Tienen relación metafórica con el primitivo

pasionario: 'planta originaria del Brasil, de la familia de las pasifloráceas, con tallos ramosos, trepadores y de 15 a 20 metros de largo; hojas pecioladas, verdes por la haz, glaucas por el envés, partidas en tros, cinco o siete lóbulos enteros y con dos largas estípulas; flores olorosas, pedunculadas, axilares, solitarias, de seis a siete

centímetros de diámetro, con las lacinias del cáliz verdes por fuera, azuladas por dentro, y figura de hierro de lanza; corola de filamentos purpurinos y blancos, formando círculo como una corona de espinas, cinco estambres con anteras elípticas, tres estigmas en forma de clavo, y fruto amarillo del tamaño y figura de un huevo de paloma, y con muchas semillas'.

El nombre deriva de la palabra pasión, "por la semejanza que parece existir entre las diferentes partes de la flor y los atributos de la Pasión de Jesucristo" (11).

pulmonaria: 'planta herbácea anual, de la familia de las borragináceas, con tallos erguidos y vellosos, de dos a cuatro decímetros de altura; hojas ovales, sentadas, ásperas, de color verde con manchas blancas; flores rojas en racimos terminales, y fruto seco, múltiple, con cuatro carpelos lisos, libres entre sí. Es común en España, y el cocimiento de las hojas se emplea en medicina como pectoral'.

'liquen coriáceo que vive sobre los troncos de diversos árboles, y cuya superficie se asemeja por su aspecto a la de un pulmón cortado' (12).

crinitaria: 'planta herbácea anual, de la familia de las violáceas, con muchos ramos delgados de tres a cuatro decímetros de altura; hojas sentadas, oblongas, festoneadas y con estípulas grandes; flores en largos pedúnculos'.

culos y con cinco pétalos redondeados, de tres colores, que varían del blanco al rojo negruzco, pero generalmente amarillos con una mancha central purpúrea los dos superiores, pajizos los de en medio y morado obscuro aterciopelado el inferior, y fruto seco capsular con muchas semillas'.

Según el DRAE, la palabra deriva "del lat. triflorus, -ātis, conjunto de tres, por alusión a los tres colores de la flor"(13).

7) Persona en cuyo favor se cede algo

A) Tienen relación directa con el primitivo

Beneficiario: 'el que goza un territorio, predio o usufructo que recibió de otro superior a quien reconoce'.

Cesionario: 'persona en cuyo favor se hace alguna cesión'.

Concesionario: 'persona a quien se hace o transfiera una concesión'.

Fideicomisario: 'persona a quien se destina un fideicomiso'.

Renunciatario: 'aquel a cuyo favor se ha hecho una renuncia'.

Resignatario: 'sujeto en cuyo favor se hace la resigna'.

En resumen, los sustantivos en -ario designan:

- 1) Colectivo
- 2) Profesión u oficio
- 3) Instrumento
- 4) Lugar
- 5) Tiempo
- 6) Planta
- 7) Persona en cuyo favor se cede algo.

Adjetivos

Los sufijos cultos presentan en general una mayor limitación semántica que los sufijos de origen popular. Por otro lado, el adjetivo, por la función secundaria que desempeña, muestra también una aminoración significativa respecto del sustantivo. Por estas razones, los adjetivos en -ario que en su mayor parte también se usan como sustantivos, denotan la relación o pertenencia respecto a lo designado por el primitivo.

1) Relación o pertenenciaA) Tienen relación directa con el primitivo

arancelario,-a: 'perteneciente o relativo al arancel. Dícese más comúnmente del de aduanas'.

disciplinario,-a: 'relativo o perteneciente a la disciplina'

'aplícase al régimen que establece subordinación y arreglo, así como a cualquiera de las penas que se imponen por vía de corrección'.

estatutario,-a: 'estipulado en los estatutos, referente a ellos'.

estepario,-a: 'propio de las estepas'.

fragmentario,-a: 'perteneciente o relativo al fragmento'.

mamario,-a: 'en zoología, perteneciente a las mamas o tetas en las hembras o a las tetillas en los machos'.

testamentario,-a: 'perteneciente o relativo al testamento'.

etc.

Los adjetivos en -ario expresan el valor siguiente:

1) Relación o pertenencia

El sufijo -ata

Del sufijo -ata sólo podemos decir que como sufijo independiente apenas forma vocablos en nuestra lengua. Si dejamos al margen las palabras en -ata como femenino de -ato, las de origen latino, italiano, etc., el resultado que obtenemos es francamente desolador: apenas un par de palabras que, por otro lado, no ofrecen homogeneidad semántica: viajata, repasata.

Es cierto también el auge que va adquiriendo este sufijo en el léxico del hampa y en el de la jerga juvenil, pero tales formaciones son neologismos que aún no pertenecen y probablemente nunca lo sean en su mayor parte a la lengua general por lo que evitaremos su estudio en este lugar.

El sufijo -ato1) Cargo/ Dignidad/ Tiempo/ Territorio o Lugar

Los varios componentes del epígrafe han sido agrupados por la relación que puede existir entre ellos. Sin embargo, como los diferentes títulos del epígrafe presentan desigual extensión significativa, vigencia y uso, hemos adoptado esa disposición para evitar la confluencia de formas usuales con otras, comunes en su momento, pero obsoletas en la actualidad. Por palabras anticuadas o sin vigencia entendemos las que han dejado de ser empleadas de forma habitual por la comunidad lingüística; por consiguiente, descartamos como habitual la terminología utilizada por todos aquellos que por su oficio o profesión -historiadores, escritores, etc- se ven en la obligación de emplearla continuamente.

-) Dignidad, Cargo, Territorio o Lugar, TiempoA) Tienen relación directa con el primitivoForma vigente

decanato: cargo y dignidad de decano, tiempo que dura su mandato y lugar en que lo ejerce.

Formas anticuadas

califato: 'dignidad de Califa, tiempo que duraba su gobierno y territorio en que ejercía su mandato'.

vicariato: 'oficio, despacho y tiempo que duraba el oficio de vicario'.

virreinato: 'dignidad o cargo de virrey, tiempo que dura y distrito gobernado por el virrey.'

-) Dignidad y territorioA) Tienen relación directa con el primitivoFormas vivientes

emirato: 'dignidad de emir y lugar sobre el que ejerce su dominio'.

priorato: 'dignidad de prior y distrito o territorio en que tiene jurisdicción'.

Formas anticuadas o de escaso uso

bajalato: 'dignidad de bajá y territorio de su mando'.

curato: 'cargo espiritual del cura de almas y parroquia o territorio que comprende'.

jalifato: 'dignidad de jalifa y territorio en que ejerce su poder'.

-) Dignidad y tiempoA) Tienen relación directa con el primitivoForma vigente

generalato: 'oficio o ministerio del general de las órdenes religiosas y tiempo que dura'.

'empleo o grado de general'.

Formas anticuadas o de escaso uso

sultanato: 'dignidad de sultán y tiempo que dura su gobierno'.

superiorato: 'dignidad de superior, especialmente en las comunidades y tiempo que dura'.

visirato: 'dignidad de visir y tiempo que dura ese cargo'.

-) DignidadA) Tienen relación directa con el primitivoFormas vigentes

cardenalato: 'dignidad de cardenal'.

mariscalato: 'dignidad o empleo de mariscal'.

-) Lugar o territorioA) Tiene relación directa con el primitivoFormas vigentes

orfanato: 'asilo de huérfanos'.

B) Tiene relación indirecta con el primitivoFormas vigentes

economato: 'almacén de artículos de primera necesidad, establecido para que se surtan de él determinadas personas, o abierto al público en general, donde los consumidores pueden adquirir los géneros con más economía que en las tiendas'.

La palabra economato deriva de ecónomo 'administrador'. Por esa razón hablamos de la relación indirecta que se establece entre el primitivo y el derivado. Para la conciencia lingüística del hablante actual, sin embargo, economato deriva de economía por lo que, entendido así, la relación establecida sería directa.

2) Crías de animales

El sufijo -ato unido a nombres de animales en todo alguno tiene matiz diminutivo como algunos han manifestado; más bien lo consideramos como un claro

ejemplo de especialización del sufijo en el sentido de 'cría de...'.
 2)

A) Tienen relación directa con el primitivo

ballenato: 'cría de la ballena'.

cervato: 'cría del ciervo'.

chivato: 'cría del chivo'.

jabato: 'cachorro del jabalí'.

lebrato: 'cría de la liebre'.

lobato: 'cría del lobo'.

yeguito: 'cría de la yegua'.

3) Calidad de...

A) Tienen relación directa con el primitivo

anímato: 'carácter o condición de ánimo'.

celibato: 'hombre célibe'.

'estado de soltero'.

liderato: 'calidad de líder en una competición deportiva'.

B) Tiene relación metafórica con el primitivo

estrellato: 'calidad de estrella'.

Hemos excluido deliberadamente un elevado número de voces en -ato que pertenecen al lenguaje de la ciencia química como acetato, benzato, borato, fosfato, urato, valerianato, etc., por formar parte de léxicos específicos de empleo internacional.

Los sustantivos en -uso denotan:

- 1) Cargo, dignidad, tiempo, territorio o lugar.
- 2) Crías de animales.
- 3) Calidad de...

El sufijo -azo

Los sustantivos en -azo presentan los siguientes valores:

1) Aumentativo

Desde sus orígenes, en el sufijo -azo se han advertido matices aumentativo-peyorativos que, como atributos fundamentales, persisten aún en las diversas lenguas romances.

A) Tienen relación directa con el primitivo

bromazo: 'broma pesada'.

corpazo: 'cuerpo grande'.

gatazo: 'gato de gran tamaño'.

manaza: 'mano grande'.

etc.

2) Despectivo

El sufijo despectivo se aplica en general para manifestar el grado de subestimación o desprecio que tiene de algo o de alguien. En el primer caso, el sufijo añade a lo significado por el primitivo la

sa de desecho, residuo, sobras, etc., de algo que
dejado de ser provechoso. Aplicado a personas indi
el menosprecio por los seres así designados.

A) Tienen relación directa con el primitivo

aceitazo: 'aceite gordo y turbio'.

bagazo: 'cáscara que queda después de desnecha la
baga y separada de ella la linaza'.

'en algunas partes, residuo de aquellas co
sas que se exprimen fuertemente para sacar
el licor o zumo; como de la naranja, aceitu
na o caña de azúcar'.

bocazas: 'persona que habla más de lo debido y de
forma indiscreta'.

carnaza: 'carne de deshecho'.

pinaza: 'hojarasca del pino y demás coníferas'.

B) Tiene relación indirecta con el primitivo

manazas: 'persona sin habilidad ni destreza para
el trabajo manual'.

C) Tienen relación metafórica con el primitivo

bragazas: 'persona sin decisión ni energía y que suele ser dominado por las mujeres'.

cazonazos: 'hombre de carácter débil y que se deja dominar por su mujer'.

tostonazo: 'persona latosa'.

rollazo: 'persona molesta y pesada'.

vai azas: 'persona floja, descuidada o desvaída'.

D) Carecen de relación con el primitivo

coñazo: 'persona molesta y cargante'.

cuartazos: 'hombre demasiado corpulento, flojo o desaliñado'.

Felix Monge, haciendo alusión a una obra de Leo Berser, conviene con él en señalar la existencia de la tendencia a la terminación femenina en estos casos, de acuerdo con el hecho de que el femenino expresa frecuentemente en las lenguas románicas un concepto abstracto y más amplio que el del masculino. Lo firman los derivados verbales de sentido semejante (bragazas, cagazas) y que tienen equivalente en -ón".

Jacques de Bruyne, por otro lado, hace notar características comunes que presentan los despec-

- todos se refieren a personas
- todos tienen un valor semántico más o menos común: el de un hombre de carácter débil o, por lo menos, torpe
- son formaciones en plural
- algunas de estas palabras, a pesar de ser de género masculino, tienen terminación femenina.

Accesoriamente se puede anotar que la mayoría de las voces primitivas contienen alguna alusión despectiva, evocan una situación más o menos ridícula o en sentido obsceno. Además, el elemento denigrante refuerza quitándole a un hombre cualidades que se consideran típicas de su sexo y sugiriendo otras adicionalmente relacionadas con la mujer"(15).

Sin embargo, son formaciones despectivas que se ajustan a las características señaladas: aceitazo, pagazo, carnaza y pinaza, por cuanto hacen referencia a sustancias o materias de desecho, y tostonazo, cochazo y coñazo, por carecer del valor semántico in-

3) Ponderativo

De un sustantivo o adjetivo se dice que tiene significado ponderativo cuando encarece o valora algo a alguien de forma desmesurada: cochazo, exitazo, coñazo, madraza, ojazos, padraza, etc.

Idéntico valor apreciamos en los siguientes ejemplos:

españolaza: 'la tía Isabel era bella, españolaza, entrada, bien' (Interviu, 24-30-11-1977, pág.13).

morenaza: 'en confianza, morenaza, ...' (Por Favor, 28-11-1977, pág.5).

4) Acción

Un hecho singular es la formación de sustantivos verbales en -azo con sentido de acción. Debido a lo excepcional del caso son también muy limitados los ejemplos con que contamos: frenazo, arañazo, pinchazo, patinazo.

Muy numerosos y de mayor vitalidad e importancia son, en cambio, los sustantivos de origen nominal que designan golpe.

4a) Golpe

En un valioso artículo, Yakov Malkiel(16) habla de la existencia de dos tipos de -azo: -azo₁ 'aumentativo' y -azo₂ 'golpe'. Tras establecer una serie de diferencias semánticas, morfológicas, fonológicas, etc., entre ambos, llega a la conclusión de que -azo₁ 'aumentativo' es un sufijo general en la Rumania, mientras que -azo₂ 'golpe' es peculiar del español.

El sufijo -azo, pues, unido a objetos designa una serie de valores:

-) El golpe que se da con ellos

A) Tienen relación directa con el primitivo

aguijonazo: 'punzada de aguijón'.
alcanciazazo: 'golpe dado con una alcancía'.
bastonazo: 'golpe dado con el bastón'.
chinazo: 'golpe dado con una china, piedrecilla'.
librazazo: 'golpe dado con un libro'.
silletazo: 'golpe dado con una silla'.
trancazo: 'golpe que se da con la tranca'.
zapatazo: 'golpe dado con un zapato'.
 etc.

-) Lugar donde se recibe

A) Tienen relación directa con el primitivo

cogotazo: 'golpe dado en el cogote con la mano abierta'.
espaldarazo: 'golpe dado en la espalda con la espada, cintarazo'.
gaznatazo: 'golpe que se da en el gaznate'.

golletazo: 'golpe que se da en el gollete de una botella que no se puede abrir para romperla y sacar el contenido'.

pechugazo: 'caída o encuentro de pechos'.

pestorejazo: 'golpe dado en el pestorejo'.

-) Herida producida por objetos o instrumentos

A) Tienen relación directa con el primitivo

arcabuzazo: 'herida causada por el arcabuz'.

balazo: 'herida causada por una bala'.

bayonetazo: 'herida hecha con esta arma'.

flechazo: 'herida que causa la flecha'.

machetazo: 'herida causada por el machete'.

etc.

Hay que señalar, sin embargo, que en estos casos predomina más la idea de acción que la de resultado de la misma.

Monge indica asimismo que "los nombres de acción momentánea, fuerte e inesperada, se presentan también en las designaciones de disparos y explosiones" (18): bombazo, escopetazo, morteroazo, pistoletazo, trabucazo, etc.

Junto al significado de acción física y el efecto producido por ella, un grupo de palabras designan también:

-) Golpe espiritual

El significado de golpe espiritual lo poseen algunos derivados que denotan "lo que origina pesar, tristeza (también aburrimiento, fastidio), contratiempo, chasco, burla, etc., en fin, movimientos del ánimo. Se ha pasado, pues, del golpe físico al espiritual" (19).

A) Tienen relación metafórica con el primitivo

cañazo: 'lo que deja entristecido o pensativo'; en Cuba, "darse cañazo" 'engañarse, chasquearse'

flechazo: 'enamoramiento repentino'.

jaquimazo: 'pesar o chasco grave'.

latazo: 'situación fastidiosa'.

mazazo: 'perjuicio grave'.

ramalazo: 'adversidad que sobrecoge y sorprende a uno'.

zurriagazo: 'desgracia o mal suceso inesperado, que sobreviene en el negocio emprendido'

Max Leopold Wagner(20) dice que por analogía con la idea de 'golpe de agua', 'de lluvia', 'de viento', han surgido otras formaciones como:

chaparrazo: 'golpe de lluvia, chaparrón'.

nubazo: 'golpe recio de agua, nubada'.

rujiaz: 'golpe de lluvia .

rachazo: 'golpe súbito de viento'.

galernazo: 'galerna, huracán'.

bandazo: 'golpe recio que da el mar en la banda del buque'.

etc.

Crec, sin embargo, que chaparrazo, nubazo, rujiaz, rachazo, y galernazo, son simplemente aumentativos más que formaciones analógicas que designan 'golpe'. Bandazo, en cambio, puede tener tal valor definido como 'tumbo de la embarcación hacia cualquiera de los dos lados'.

Otros derivados como:

sablazo: 'acto de sacar dinero a uno'(21)

trancazo: 'gripe'

tienen una relación metafórica con sus respectivos primitivos sable y tranca.

Por lo que respecta a telefonazo 'llamada de teléfono', J.de Bruyne afirma que "es un calco del francés "coup de téléphone". Aquí "coup" es la única y fortuita relación con "golpe", palabra que por lo demás, se encuentra en unos galicismos evidentes como

"golpe de teléfono" y el ahora anticuado "golpe de ojo" (cf. francés "coup d'oeil") (22).

Sobre el origen del sufijo -azo₂ 'golpe', escribe Monge, Malkiel "señala como punto de partida, que así como en el centro de la Península son diferentes los resultados de -ATIO > -acio, y de -ACEU > -azo, en cambio en el oeste -aço corresponde a ambos -ATIO y -ACEU. Durante la Edad Media tardía y con el rápido avance territorial del castellano, que presiona también hacia el O. - coadyuvando las grandes vacilaciones de la lengua de la época - llega a establecerse un contacto entre el central -azo (variante -aço) < -ACEUS y el occidental -azo < -ATIO, y este contacto ha podido ser el arranque del proceso que conduce a la cristalización del -azo para indicar golpe. Su aparición, a fines del siglo XV (y su extensión en las décadas siguientes), viene determinada también por un factor extralingüístico que, aunque no explica la génesis de este nuevo -azo, pudo ser decisivo para su rápida propagación: la introducción de las armas de fuego en España. Los hablantes necesitarían de pronto palabras expresivas para designar los disparos y explosiones que tanto les impresionaban y el nuevo morfema reunía en sí (o podía sugerir) la idea de lo grande y desmesurado, procedente del -azo aumentativo y denominial, y la de acción, en este caso repentina, que le venía del deverbial -aço < -ATIO" (23).

5) Materia o sustanciaA) Tienen relación directa con el primitivo

bagazo: 'residuo de lo que se exprime para sacar el jugo'.

cañamazo: 'estopa de cáñamo'.

ligamaza: 'materia pegajosa que envuelve las semillas de algunas plantas'.

linaza: 'simiente del lino que, molida, proporciona una harina muy usada para cataplasmas emolientes'.

Los sustantivos en -azo indican los siguientes valores:

1) Aumentativo

2) Despectivo

3) Ponderativo

4) Acción

4a) Golpe

- golpe dado con un objeto

- lugar donde se recibe

- herida

- golpe espiritual

5) Materia o sustancia

El sufijo -dero

El sufijo -dero presenta las siguientes estructuras de composición:

a) 'Alguien' + verbo + -dero, -a

b) 'Algo' + verbo + -dero, -a

Veamos a continuación los diversos resultados que ofrecen las estructuras mencionadas:

a) 'Alguien' + verbo + -dero, -a

1) Archilexema 'oficio o empleo'

A) Tienen relación directa con el primitivo

barrendero: 'persona que tiene por oficio barrer'.

cebadero: 'el que tenía por oficio cebar y adiestrar a las aves de la cetrería'.

demandadero: 'persona destinada para hacer los mandados de las monjas fuera del convento, o de los presos fuera de la cárcel'.

desembojadera: 'mujer dedicada a quitar de las bojas los capullos de seda'.

huidero: 'trabajador que en las minas de azogue se ocupa en abrir huidas o agujeros en que se introducen y afirman los maderos para entibar la mina'.

ojaladera: 'mujer que tiene por oficio hacer ojales'

zurcidera: 'mujer que zurce'.

etc.

2) Archilexema 'acción'

A) Tienen relación directa con el primitivo

agostadero: 'acción de agostar, arar la tierra en el mes de agosto'.

herradero: 'acción y efecto de marcar o señalar con el hierro los ganados'.

lloradera: 'acción de llorar mucho con motivo liviano'.

santiguadera: 'acción de santiguar, hacer supersticiosamente cruces sobre uno'.

sonadera: 'acción de sonarse las narices'.

tembladera: 'acción de temblar'.

B) Tiene relación indirecta con el primitivo

peladera: 'caída del pelo'.

b) 'Algo' + verbo + -dero, -a

1) Archilexema 'instrumento'

A) Tienen relación directa con el primitivo

exprimidero: 'instrumento para estrujar algo y sacar el zumo'.

majadero: 'mano de almirez o de mortero'.

B) Tienen relación indirecta con el primitivo

arrebañaderas: 'ganchos de hierro destinados a sacar los objetos que se caen a los pozos'.

bramadera: 'instrumento de que usan los pastores para llamar y guiar al ganado'.

vertedera: 'especie de orejera que sirve para voltear y extender la tierra levantada por el arado'.

C) Tienen relación metafórica con el primitivo

gamitadera: 'instrumento que imita la voz del gamo'

robadera: 'cogedor grande que, arrastrado por dos caballos, sirve para igualar los terrenos'

2) Archilexema 'lugar'

A) Tienen relación directa con el primitivo

acaballadero: 'sitio en que los caballos o asnos cubren a las yeguas'.

agostadero: 'sitio donde agosta el ganado'.

bramadero: 'sitio adonde acuden con preferencia los ciervos y otros animales salvajes cuando están en celo'.

rondeadero: 'paraje situado en costa, puerto o ría, de profundidad suficiente para que la embarcación pueda dar fondo'.

matadero: 'sitio donde se mata y desuella el ganado destinado para el abasto público'.

paridera: 'sitio en que pare el ganado, especialmente el lanar'.

quemadero: 'paraje destinado a la quema de animales muertos y comestibles averiados'.

saladero: 'casa o lugar destinado para salar carnes o pescados'.

3) TiempoA) Tienen relación directa con el primitivo

acaballadero: 'tiempo en que los caballos o asnos cubren a las yeguas'.

agostadero: 'tiempo en que agosta el ganado'.

ahijadera: 'época en que los ganados ahíjan'.

engordadero: 'tiempo en que se engordan los cerdos'

Las estructuras de composición presentan los siguientes valores:

a) 'Alguien' + verbo + -dero, -a --> Archilexemas
Oficio
Acción

b) 'Algo' + verbo + -dero, -a --> Archilexemas
Instrumento
Lugar
Tiempo

Adjetivos

Los adjetivos acabados en -dero, muchos de ellos usados también como sustantivos, "denotan la posibilidad o la necesidad de que la significación del verbo primitivo se cumpla en el sustantivo a quien aquéllos se refieren, como asadero, a propósito para asarse, casadero, que está en edad de casarse.." (59).

El hecho de que muchas palabras puedan ser empleadas tanto en función sustantiva como adjetiva limita en gran medida el valor semántico de los adjetivos por cuanto la lengua tiende a usar los vocablos principalmente en su función primaria, es decir, como sustantivos.

1) Posibilidad o necesidad

A) Tienen relación directa con el primitivo

bebedero,-a: 'aplicase al agua u otro licor que es bueno de beber'.

crecedero,-a: 'que está en aptitud de crecer'.

hacedero,-a: 'que puede hacerse o es fácil de hacer'.

moledero,-a: 'que se ha de moler o puede molerse'.

venidero,-a: 'que está por venir o suceder'.
etc.

B) Tienen relación metafórica con el primitivo

pasadero,-a: 'perder la sazón o espezarse a pudrir
los frutos, carnes o cosas semejantes'.

Usado en la acepción 'que se puede pasar con
facilidad', habría relación directa.

volandero,-a: 'que no hace asiento ni se fija ni
detiene en ningún lugar'.

Con la significación de 'pájaro que está para
salir a volar', la relación sería directa.

Los adjetivos en -dero denotan el siguiente
valor:

1) Posibilidad o necesidad

El sufijo -dor

El sufijo latino -tor, que pasa al romance castellano bajo la forma -dor, al unirse a temas verbales da lugar a nombres de agente: accusator, domator, lector, etc. En español, aun cuando sigue combinándose con verbos para formar derivados sustantivos que denotan la persona que realiza la acción, el sufijo ha ampliado aún más su campo semántico indicando el oficio de la persona, el lugar donde trabaja y el instrumento de que se sirve para ello.

Las estructuras de composición del sufijo, que dan lugar a Archilexemas son:

a) 'Alguien' + verbo + -dor

1) Archilexema 'agente'

Bajo la noción 'agente' incluimos las palabras que significan "la persona o cosa que produce un efecto", según la definición del DRAE.

A) Tienen relación directa con el primitivo

abaleador: 'persona que abalea'.

binador: 'el que bina'

batador: 'el que maneja el bate en el juego del béisbol'.

estafador: 'persona que estafa'.

falsificador: 'persona que falsifica'.

gornador: 'el que gorma o vomita'.

molturador: 'el que moltura'.

ojeador: 'el que ojea o espanta con voces la casa'.

etc.

Hay que advertir, no obstante, que en algunos casos no es fácil la separación entre los que designan Agente/Oficio. Por esa razón, algunos de los nombres citados anteriormente bien podrían ser incluidos en el epígrafe Oficio.

2) Archilexema 'oficio'

Los derivados en -dor, según hemos visto, tienen un origen verbal; sin embargo, convendría hacer alguna precisión: como atendador y viñador carecen de los verbos tandar y viñar ambos derivados han debido ser formados bien sobre un término anterior inexistente - los verbos tandar y viñar -, o por analogía con el grupo más fecundo verbo + -dor.

A) Tienen relación directa con el primitivo

afilador: 'el que tiene por oficio afilar instrumentos cortantes'.

boxeador: 'el que se dedica al boxeo, pugil'.

diseñador: 'el que diseña o dibuja'.
empapelador: 'persona que empapela'.
fundidor: 'el que tiene por oficio fundir'.
grabador: 'persona que profesa el arte del grabado'.
soldador: 'el que tiene por oficio soldar'.
 etc.

b) 'Algo' + verbo + -dor

1) Archilexema 'instrumento'

Aunque el predominio de los sustantivos masculinos es patente no por ello dejan de abundar los de género femenino entre otros, encontramos aserradora, batidora, desgranadora, empacadora, encorchadora, estrujadora, excavadora, fresadora, quebrantadora, rotuladora etc.

A) Tienen relación directa con el primitivo

abridor: 'instrumento para quitar las tapas metálicas de las botellas'.

afilador: 'correa para afinar el filo'.

fresadora: 'máquina provista de fresas que sirve para labrar metales'.

graneador: 'instrumento de acero que usan los grabadores para granear las planchas que han de grabar al humo'.

mecedor: 'instrumento de madera que sirve para mecer o mezclar el vino en las cubas'.

pulverizador: 'aparato para pulverizar un líquido'.

recogedor: 'instrumento que sirve para recoger la suciedad del suelo'.

soldador: 'instrumento con que se suelda'.

etc.

Un fenómeno que hay que tener en cuenta por su rápida propagación es el siguiente: la mecanización del trabajo humano conlleva un cambio léxico evidente. Que la mecanización es un hecho - o al menos está en trance de serlo - no ofrece dudas; con ello se tiende a facilitar, por un lado, el trabajo humano y, por otro, sustituir al hombre por la máquina. Por ese motivo, un determinado número de sustantivos que denotan agente u oficio han sido - o van siendo - desplazados de su primitivo valor significativo - del que algunos conservan la forma, no la función - por otros sustantivos con valor instrumental que mantienen el significante de la persona sustituida:

<u>Agente / Oficio</u>		<u>Máquina</u>
<u>agavilladora</u>	----->	<u>agavilladora</u>
<u>enceradora</u>	----->	<u>enceradora</u>
<u>empaquetadora</u>	----->	<u>empaquetadora</u>
<u>grabadora</u>	----->	<u>grabadora</u>
<u>tundidora</u>	----->	<u>tundidora</u>

afilador -----> afilador
fumigador-----> fumigador
soldador -----> soldador
tostador -----> tostador
 etc. etc.

2) Archilexema 'lugar'

Son contados los derivados en -der que indican lugar. Entre los escasos ejemplos anotamos alzador, andador, apagador, azagador, cenador, comedor, embotelladora, esquinzador, recibidor y pocos más.

A) Tienen relación directa con el primitivo

andador: 'senda por donde, en las huertas, se anda fuera de los cuadros'.
aserradora: 'taller mecánico para aserrar maderas'.
esquinzador: 'cuarto grande destinado en los molinos de papel a esquinzar el trapo'.
parador: 'albergue de viajeros'.
recibidor: 'antesala'
 etc.

B) Carece de relación con el primitivo

cenador: 'espacio, comúnmente redondo, que suele haber en los jardines, cercado y vestido de plantas trepadoras, parras o árboles'.

'cada una de las galerías que hay en la planta baja de algunas casas de Granada, a los lados del patio, sin pared que de ellas las separe y con un techo correspondiente, que suele servir de piso a otra galería alta'.

En el caso de que cenador hubiera sido así llamado porque en ese lugar se sirviera en ocasiones la cena, la relación entre el primitivo y el derivado sería, sin lugar a dudas, directa.

Las estructuras de modificación presentan los siguientes resultados:

a) 'Alguien' + verbo + -dor --> Archilexemas
Agente
Oficio

b) 'Algo' + verbo + -dor --> Archilexemas
Instrumento
Lugar

Adjetivos

Hemos indicado anteriormente cómo palabras que en un principio sólo tenían valor adjetivo pasaron a desempeñar más tarde la función propia del sustantivo sin por ello perder la posibilidad de conservar su primitivo valor. Así, por ejemplo, ocurre en palabras como madrugador, cumplidor, blanqueador, despertador, difamador, etc.

Los vocablos en -dor, pues, son en general sustantivos o adjetivos que pueden usarse como sustantivos. Sólo un grupo de adjetivos que aún no ha sufrido de modo generalizado el proceso de sustantivación, sigue usándose preferentemente con valor adjetivo / con el sentido fundamental de expresar la persona o cosa que hace la acción, esto es, el de agente.

1) Agente

A) Tienen relación directa con el primitivo

abrasador, -a: 'que abrasa'.

abrumador, -a: 'que abruma'.

blandeador, -a: 'que blande'.

bostezador, -a: 'que bosteza con frecuencia'.

cegador, -a: 'que ciega o deslumbra'.

En otra época cegador tuvo la acepción, hoy ya

anticuada, de 'adulador y lisonjero'; en este sentido, qué duda cabe, la relación era metafórica.

fecundizador, -a: 'que fecundiza'.

garantizador, -a: 'que garantiza'.

etc.

B) Tiene relación metafórica con el primitivo

cacareador, -a: 'que exagera y pondera con arrogancia sus cosas'.

En el sentido 'que cacarea' presentará, por el contrario, una relación directa.

Los adjetivos en -dor, -dora ofrecen el siguiente valor:

1) Agente

El sufijo -ero

Las estructuras de composición del sufijo -ero son las siguientes:

a) 'Alguien' + sustantivo + -ero

1) Archilexema 'oficio'

A) Tienen relación directa con el primitivo

camionero: 'persona que conduce un camión'.

churrero: 'persona que hace o vende churros'.

guarnicionero: 'el que hace o vende guardaciones para caballerías'.

imaginero: 'estatuario o pintor de imágenes'.

joyero: 'el que hace o vende joyas'.

novillero: 'lidiador de novillos'.

organillero: 'persona que tiene por ocupación tocar el organillo'.

plomero: 'el que trabaja o fabrica cosas de plomo'.

etc.

B) Tiene relación indirecta con el primitivo

arriero: 'el que trajina con bestias de carga'.

b) 'Algo' + sustantivo + -ero

1) Archilexema 'conjunto de...'

A) Tienen relación directa con el primitivo

avispero: 'conjunto o multitud de avispaes'.

cajonera: 'conjunto de cajones que hay en las sacristías para guardar las vestiduras sagradas y ropas de altar'. Hoy su significado es más amplio y se llama así al conjunto de cajones de cualquier mueble.

cabuyera: 'conjunto de las cabuyas o cuerdas que a cada extremo lleva la hamuca'.

mojonera: 'serie de mojones'.

puñera: 'almorzada'.

romancero: 'colección de romances'.

tizonera: 'carbonera que se hace con los tizos para acabar de carbonizarlos'.

etc.

2) Archilexema 'instrumento'A) Tienen relación directa con el primitivo

ceitera: 'alcusa'.

costurero: 'mesita, con cajón y almohadilla, de que se sirven los agujeros para la costura'.

ch-latera: 'vasija en que se sirve el chocolate'.

florero: 'vaso para poner flores naturales o artificiales'.

hormigonera: 'aparato para la confección del hormigón'.

joyero: 'estuche, caja o arserio para guardar joyas'.

mostacera: 'tarro o frasco en que se prepara y sirve la mostaza para la mesa'.

pimentero: 'vasija en que se pone la pimienta molida, para servirse de ella en la mesa'.

salero: 'vaso en que se sirve la sal en la mesa'.

tetera: 'vasija con tapadera y un pico provisto de colador, la cual se usa para hacer y servir el té'.

yesquero: 'bolsa de cuero para llevar la yesca y el pedernal'.

etc.

3) Archilexema 'lugar'A) Tienen relación directa con el primitivo

adobera: 'lugar donde se hacen adobes'.

bagacera: 'lugar de los ingenios de azúcar, en que se tiende el bagazo de la caña, para que, secándose al sol, sirva de combustible'.

calera: 'cantera que da la piedra para hacer cal'.

estercolero: 'lugar donde se recoge el estiércol'.

huronera: 'lugar en que se mete y encierra el hurón'.

leonera: 'lugar en que se tienen encerrados los leones'.

ropero: 'armario o cuarto donde se guarda la ropa'.

tejonera: 'madriguera donde se crían los tejones'.

etc.

B) Tiene relación indirecta con el primitivo

ventisquero: 'sitio, en las alturas de los montes, donde se conserva la nieve y el hielo'.

4) Archilexema 'tiempo'A) Tienen relación directa con el primitivo

aceitunera: 'en Extremadura, época en que se recoge la aceituna'.

bellotera: 'tiempo de recoger la bellota'.

bonitera: 'temporada que dura la pesca del bonito'.

B) Tienen relación indirecta con el primitivo

costera: 'tiempo que dura la pesca de los salmones y la de otros peces'.

montañera: tiempo en que el ganado de cerda está pastando en los montes o dehesas la bellota o el hayuco.

rastrojera: 'temporada en que los ganados pastan los rastrojos, hasta que se alzan las tierras'.

Como podemos observar, el archilexema 'tiempo' está compuesto solamente por sustantivos de género femenino.

5) Archilexema 'animal'A) Tienen relación indirecta con el primitivo

boñiguero: 'abanto'; ave rapaz semejante al buitre que se alimenta de substancias animales de compuestas'.

ollera: 'herberillo'; pájaro de unos 15 centímetros de largo desde el pico a la extremidad de la cola, y tres decímetros de envergadura; de cabeza y lomo de color azulado, cuello y carrillos blancos, pecho y abdomen bermejos, una raya negra desde las comisuras de la boca hasta el cuello, pico pardusco y patas amarillentas. Es insectívoro, común en España, y hace el nido de barro y en forma de puchero, en los huecos de los árboles'.

trompetero: 'pez teleósteo, acantopterigio, con dos aletas dorsales y el primer radio de la anterior grueso y fuerte. Su nombre procede de que tiene el hocico largo en forma de tubo'.

B) Tienen relación metafórica con el primitivo

estaquero: 'gamo o ciervo de un año'.

paletero: 'gamo de dos años'.

pimentonero: 'pájaro castellano cuyas plumas son de color negruzco, salvo las del pecho, que

son rojas'.

romero: 'pez marino teleósteo, del suborden de los acantopterigios, de 10 a 25 centímetros de largo, cuerpo fusiforme, de color azul plateado, con siete fajas transversales más oscuras, una aleta dorsal larga y dos bandas cartilaginosas junto a la cola. Sigue a los barcos y a los tiburones para buscar más fácilmente su alimento'.

6) Archilexema 'árbol o planta'

A) Tienen relación directa con el primitivo

-) Árbol

grosellero: 'arbusto de la familia de las saxifragáceas, que tiene tronco ramoso de uno a dos metros de altura; hojas alternas, pecioladas y divididas en cinco lóbulos con festoncillos en el margen; flores de color amarillo verdoso y en racimitos, y por fruto la grosella'.

jinjolero: 'azufaifo, jinjo'; árbol de la familia de las ramnáceas, de cinco a seis metros de altura, con tronco tortuoso, ramas ondeadas, inclinadas al suelo y llenas de agujones rectos, que nacen de dos en dos; hojas alternas, festoneadas y lustrosas, de unos tres centímetros de largo, y flores pequeñas y amarillas. Su fruto es la azufaifa'.

limonero: 'árbol de la familia de las rutáceas, de cuatro a cinco metros de altura; siempre verde, florido y con fruto; tronco liso y ramoso, copa abierta, hojas alternas elípticas, dentadas, duras, lustrosas, pecioladas y de un hermoso color verde; flores olcrosas, de color rosa por fuera y blancas por dentro. Su fruto es el limón'.

pimentero: 'arbusto trepador, de la familia de las piperáceas, con tallos ramosos que llegan a 10 metros de longitud, leñosos en las partes viejas, herbáceos en las recientes, y con nudos gruesos de trecho en trecho, de donde nacen raíces adventicias; hojas alternas, pecioladas, gruesas, enteras, nerviosas, aovadas y de color verde obscuro; flores en espigas, pequeñas y verdosas, y cuyo fruto es la pimienta'.

pistachero: 'alfóncigo'; árbol de la familia de las anacardiáceas, de unos tres metros de altura, hojas compuestas y de color verde obscuro; flores en maceta, y fruto drupáceo con una almendra pequeña de color verdoso, oleaginosa, dulce y comestible, llamada pistacho'.

-) Planta

ajonjera: 'planta de la familia de las compuestas, de tres a cuatro decímetros de altura, con raíz fusiforme, hojas puntiagudas y espinosas y flores amarillentas. De su raíz se saca el

ajonje'.

chumbera: 'higuera chumba'; planta de la familia de las cactáceas, de unos tres metros de altura, con tallos aplastados, carnosos, formados por una serie de paletas ovales de tres a cuatro decímetros de largo y dos de ancho, erizadas de espinas que representan las hojas; flores grandes, sentadas, en el borde de los tallos, con muchos pétalos encarnados o amarillos, y por fruto el higo chumbo, elipsoidal, algo mayor que un huevo de gallina, de corteza verde amarillenta y pulpa comestible, anaranjada, abundante, dulce y llena de semillas blancas y menudas'.

B) Tiene relación indirecta con el primitivo

amarguera: 'planta perenne de la familia de las umbelíferas, de tallo ramoso, que crece hasta unos 80 centímetros de altura, con hojas lineales, tiesas y nerviosas, flores amarillas en umbela, y frutos ovales y comprimidos, que encierran dos semillas cada uno. Toda la planta tiene sabor amargo, y a esta circunstancia debe su nombre'.

C) Tienen relación metafórica con el primitivo-) Árbol

bonetero: 'arbusto de la familia de las celastráceas, de tres a cuatro metros de altura, derecho, ramoso, con hojas opuestas, acovadas, dentadas y de pecíolo muy corto, flores pequeñas y blanquecinas, y por frutos cápsulas rojizas con tres o cuatro lóbulos obtusos'.

pirlitero: 'especie de espino que da majuelas'.

-) Planta

alacranera: 'planta anua de la familia de las papilionáceas, de medio metro de altura, con tallos ramosos, hojas acorazonadas, flores amarillas y por fruto una legumbre muy encorvada, semejante en su figura a la cola del alacrán'.

arrebolera: 'dondiego de noche'; planta exótica, de la familia de las nictagináceas, con tallos herbáceos, derechos, nudosos, de seis a ocho decímetros de altura, hojas opuestas, lanceoladas, de color verde obscuro; flores dispuestas en corimbos terminales, de corola en embudo, blancas, encarnadas, amarillas o jaspeadas de estos colores, y fruto elíptico y capsular, de color pardo obscuro y un centímetro de eje mayor'.

jabonera: 'planta herbácea de la familia de las caricáceas, con tallos erguidos de cuatro a seis decímetros; hojas lanceoladas, con pecíolo corto y tres nervios muy prominentes; flores grandes, clorosas, de color blanco rosado, formando panojas, y fruto capsular con diversas semillas. El zumo de esta planta y su raíz hacen espuma con el agua y sirven, como el jabón, para lavar la ropa'.

presera: 'amor de hortelano'; planta anua de la familia de las rubiáceas, parecida al galio, de tallo ramoso, velludo en los nudos y con aguijoncitos echados hacia atrás en los ángulos, verticilos de ocho hojas lineales, lanceoladas y ásperas en la margen, y fruto globoso lleno de cerditas ganchosas en su ápice'. Su nombre hace alusión a los aguijones de esta planta.

sombrerera: 'planta de la familia de las compuestas. Úsase en medicina'.

7) Archilexema 'mal'

A) Tienen relación directa con el primitivo

bacera: 'enfermedad carbuncosa de los ganados vacuno, lanar y cabrío, acompañada de profundas alteraciones en el bazo'.

culero: 'granillo, tumorcillo encima de la rabadilla que padecen algunas aves'.

patera: 'enfermedad de la pezuña de los ovinos que obliga a recortársela y se atribuye a excesiva humedad de la dehesa en que pastan'.

pelambreira: 'alopecia'; caída o pérdida del pelo'.

B) Tiene relación indirecta con el primitivo

cinchera: 'enfermedad que padecen los animales en la parte donde se les cincha, que es detrás de los codillos, por las costillas verdaderas'.

C) Tiene relación metafórica con el primitivo

cepera: 'en Salamanca, inflamación de las pezuñas del ganado cabrío'.

Las estructuras de modificación ofrecen los siguientes resultados:

a) 'Alguien' + sustantivo + -ero --> Archilexema - Oficio

Conjunto de
Instrumento
Lugar

b) 'Algo' + sustantivo + -ero --> Archilexemas

Tiempo
Animal
Arbol o
Planta
Mal

Adjetivos

Los adjetivos en -ero, -era, como los adjetivos en general, presentan también un reducido campo de valores semánticos. Si tenemos en cuenta además que hemos suprimido un apartado -el de los adjetivos que indican cualidad- a tenor de su reducidísima nómina, a saber: agracero, -a: 'cepa o viña cuyo fruto no pasa de agraz' y amarguero: 'espárrago amarguero'; en Andalucía espárrago que se cría en los eriazos'; el único valor semántico que anotamos es el de los adjetivos que denotan relación o pertenencia.

1) Relación o pertenenciaA) Tienen relación directa con el primitivo

cuartelero, -a: 'perteneciente o relativo al cuartel'.

salazonero, -a: 'relativo o referente a la salazón'.

verbenero, -a: 'relativo o perteneciente a las verbenas populares'.

etc.

B) Tienen relación indirecta con el primitivo

almagrero,-a: 'dícese del terreno en que abunda el almagre, óxido de hierro'.

dominguero,-a: 'aplicase a la persona que acostumbra a componerse y divertirse solamente los domingos o días de fiesta'

jabonero,-a: 'dícese del toro cuya piel es de color blanco sucio que tira a amarillento'.

Con el significado 'perteneciente o relativo al jabón', la relación es directa.

C) Tienen relación metafórica con el primitivo

altanero,-a: 'altivo, soberbio'.

En la acepción 'halcón y otras aves de rapiña de alto vuelo', la relación sería indirecta.

arrabalero,-a: 'dícese de la persona, y especialmente de la mujer, que en su traje, modales o manera de hablar da muestras de mala educación'.

Como 'habitante de un arrabal', la relación es directa.

faldero,-a: 'aficionado a estar entre mujeres'.

En el sentido de 'perteneciente o relativo a la falda', la relación sería directa. Faldero,-a,

atribuido a un perro, gozaría en cambio de una relación indirecta.

pasajero,-a: 'que pasa presto o dura poco': dolor
pasajero.

En resumen, los adjetivos en -ero,-a ofrecen el siguiente resultado:

1) Relación o pertenencia

El sufijo -ete, -eta

Los sustantivos en -ete, -eta denotan los significados que a continuación se indican:

1) Diminutivo

A) Tienen relación directa con el primitivo

arete: 'arillo de metal que como adorno suelen llevar las mujeres atravesado en el lóbulo de cada una de las orejas'.

banqueta: 'asiento de tres o cuatro pies y sin respaldo'.

peineta: 'peine convexo que usan las mujeres para adorno o para asegurar el peinado'.

yucaeta: 'en Palencia y Segovia, yugo pequeño, para una sola bestia'.

etc.

2) Afectivo

Una palabra tiene sentido afectivo cuando se manifiesta con ella la estima, el aprecio o el cariño que se siente hacia la persona a quien se dirige: por ejemplo, amiguete, calvete, ragordete, etc.

3) DespectivoA) Tienen relación directa con el primitivo

acuseta(s): 'se dice del escolar que delata a sus compañeros'.

chuleta: 'bravucón, insolente'.

maleta: 'el que practica con torpeza o desacierto la profesión que ejerce. Dícese principalmente de los malos tereros'.

Respecto al término acusetas Manuel Alvar escribe: "En íntima relación con los masculinos en -s se presentan otros masculinos que tienen -as en su final (acusetas 'soplón', baldragas 'hombre flojo', bragazas 'hombre que se deja dominar por las mujeres'). Al parecer, el origen de estas formas está en los nombres que indican una 'habilidad del sujeto', derivada, precisamente, de un nombre abstracto. Entonces, para obviar la homonimia entre el abstracto mismo y su derivado (maña mañuela un mañuelas 'hombre hábiloso, maniblas 'criado o rufián o prostituta', acaso derivado de mandar), se dota a éste de un final en -as, en el que la -s, por ser índice de pluralidad, sirve para dar una expresividad mayor al nombre a que se aplica. Este grado de expresividad mayor es patente en los apodos e insultos: ser un piernas 'un ton nadie', un patas, un patillas, un melenas"(24).

B) Tiene relación metafórica con el primitivo

veleta: 'persona voluble o inconstante'.

5) AcciónA) Tienen relación directa con el primitivo

corveta: 'movimiento que realiza el caballo yendo sobre las patas traseras con los brazos en el aire'.

desjarrete: 'acción de cortar las piernas por el jarrete'.

destete: 'acción de destetar o destetarse'.

doblete: 'lance de caza que consiste en matar dos piezas, disparando sucesivamente los dos cañones de una escopeta'.

gambeta: 'en la danza, movimiento especial que se hace con las piernas cruzándolas en el aire'.

mareta: 'movimiento de las olas del mar cuando empiezan a levantarse con el viento o a sosegarse después de la borrasca'.

B) Tiene relación metafórica con el primitivo

molinete: 'movimiento circular que se hace con la lanza, sable, etc., alrededor de la cabeza, para defenderse'.

5a) Golpe

En estrecha relación con la acción encontramos el significado de golpe.

A) Tienen relación directa con el primitivo

puñete: 'golpe dado con la mano cerrada'.

zapateta: 'golpe que se da con el pie o zapato, brincando al mismo tiempo en señal de regocijo'.

B) Tienen relación indirecta con el primitivo

roquete: 'puñada dada en el rostro, especialmente en las narices'.

sequete: 'golpe seco que se da a una cosa'.

C) Carece de relación con el primitivo

sardineta: 'papirotazo que por juego da un muchacho a otro en la mano, con los dedos mojados en saliva'.

6) InstrumentoA) Tienen relación directa con el primitivo

chupete: 'pieza de goma elástica en forma de pezón que se pone en el biberón'

'chupador que se da a los niños de pecho'.

probeta: 'manómetro de mercurio, de poca altura, para conocer el grado de enrarecimiento del aire en la máquina neumática'.

'tubo de cristal, con pie o sin él, cerrado por un extremo y destinado a contener líquidos o gases'.

rasqueta: 'planchuela de hierro, de cantos afilados y con mango de madera, que se usa para raer y limpiar los palos, cubiertas y costados de las embarcaciones'.

B) Tiene relación indirecta con el primitivo

rehilete: 'flechilla con púa en un extremo y papel o plumas en el otro, que se lanza por diversión para clavarla en un blanco'.
'banderilla de toros'.

C) Tienen relación metafórica con el primitivo

chincheta: 'clavito metálico de cabeza circular y chata y punta acerada, que sirve para asegurar el papel al tablero en que se dibuja o calca, o para otros fines parecidos'.

lengüeta: 'laminilla móvil de metal u otra materia que tienen algunos instrumentos musicales de viento y ciertas máquinas hidráulicas o de aire'.

nuleta: 'palo con un travesaño en uno de sus extremos, el cual sirve para afirmarse y apoyarse el que tiene dificultad de andar'.

roseta: 'pieza de metal fija en el extremo de la barra de la romana, con la cual se impide que el pilón salga de la barra o brazo'.

D) Carece de relación con el primitivo

barrilete: 'instrumento grueso de hierro y de la figura de un siete, de que usan los carpinteros y otros artifices para asegurar sobre el banco los materiales que labran'.

A) Tiene relación indirecta con el primitivo

negreta: 'ave palmípeda de medio metro de largo, que habita en las orillas del mar y se alimenta de pececillos. El macho es negro; la hembra, parda; entrambos tienen el pico manchado de negro y rojo, los pies encarnados, las uñas negras y los dedos reunidos por una membrana. El macho, además del color, se distingue por un bulto o callo que tiene en el arranque del pico'.

B) Tienen relación metafórica con el primitivo

barrilete: 'cangrejo de mar, decápodo, de carapacho trapezoidal y liso, común en las costas africanas y en las de Cádiz; sus dos patas anteriores, terminadas en pinza, son muy de iguales, y de ellas la más grande es comestible y se conoce con el nombre de boca de la isla'.

castañeta: 'en Álava, reyezuelo'; pájaro común en Europa, de 9 a 10 centímetros de longitud, con las alas cortas y redondeadas y plumaje vistoso por la variedad de sus colores'.

cuchareta: 'ave zancuda de hermoso plumaje, blanco en el animal joven y rosado en el adulto, con pico en forma de espátula y pies amarillentos'

tijereta: 'cortapicos'; insecto ortóptero de dos centímetros de largo próximamente, cuerpo estrecho, de color negro, cabeza rojiza, antenas filiformes, élitros cortos, y a veces sin alas ni élitros, y abdomen terminado por dos piezas córneas, móviles, que forman una especie de alicates'.

8) Alimento

A) Tiene relación directa con el primitivo

farinetas: 'en Aragón, gachas de harina'.

B) Tienen relación indirecta con el primitivo

caldereta: 'guisado que se hace cociendo el pescado fresco con sal, cebolla y pimienta, y echándole aceite y vinagre antes de apartarlo del fuego'.

'guisado que hacen los pastores con carne de cordero o cabrito'.

sequete: 'pedazo de pan, bollo o rosca que está seco y duro'.

C) Tienen relación metafórica con el primitivo

calceta: 'en Murcia, embuchado en tripa gruesa, por el

estilo de la butifarra'.

rosetas: 'granos de maíz que al tostarse se abren en forma de flor'.

D) Carece de relación con el primitivo

barreta: 'en Andalucía, trozo de arropía, cuadrado por lo común, en cuya composición entran cañamones o garbanzos tostados en lugar de harina'.

9) Sustancia colorante

A) Tienen relación directa con el primitivo

azulete: 'pasta de añil en bolas'.

blanquete: 'afeite que suelen usar las mujeres para blanquearse el cutis'.

colorete: 'arrebol'; afeite de color rojo'.

ferrete: 'sulfato de cobre que se emplea en tintorería'.

El sufijo -eta, como podemos apreciar, carece de este significado.

Los sustantivos en -ete, -eta indican los siguientes valores:

- 1) Diminutivo
- 2) Afectivo
- 3) Despectivo
- 4) Colectivo
- 5) Acción
- 5a) Golpe
- 6) Instrumento
- 7) Animal
- 8) Alimento
- 9) Sustancia colorante

El sufijo -ía

El sufijo -ía aporta al español los siguientes valores significativos:

1) ColectivoA) Tienen relación directa con el primitivo

anaquelería: 'conjunto de anaqueles'.

cacería: 'conjunto de animales muertos en la caza'.

escolanía: 'conjunto o corporación de escolanos'.

feligresía: 'conjunto de feligreses de una parroquia'.

gañanía: 'conjunto de gañanes'.

hatería: 'provisión de víveres con que para algunos días se abastece a los pastores, jornaleros y mineros'.

etc.

2) AcciónA) Tienen relación directa con el primitivo

galantería: 'acción o expresión obsequiosa, corte-

sana o de urbanidad'.

habladuría: 'dicho o expresión inoportuna e impertinente, que desagrada o injuria'.

rebeldía: 'acción propia del rebelde'.

tontería: 'dicho o hecho tonto'.

villanía: 'acción ruin'.

etc.

3) Acción y efecto

A) Tienen relación directa con el primitivo

cacería: 'partida de caza'.

coquetaría: 'acción y efecto de coquetear'.

cría: 'acción y efecto de criar a los hombres, o a las aves, peces y otros animales'.

etc.

4) Empleo, cargo, oficio

A) Tienen relación directa con el primitivo

asesoría: 'oficio de asesor'.

barbería: 'oficio de barbero'.

conserjería: 'oficio y empleo de conserje'.

chapinería: 'oficio de chapinero'.

depositaria: 'destino o cargo de depositario'.

espartería: 'oficio de espartero'.

factoría: 'empleo y cargo de factor'.

hornería: 'oficio de hornero'.

mayordomía: 'cargo y empleo de mayordomo o administrador'.

portería: 'empleo u oficio de portero'.

regiduría: 'oficio de regidor'.

etc.

Dentro de este apartado podemos incluir otros relacionados con él y que de alguna manera lo completan; a saber: el lugar donde se realiza el trabajo; el territorio sobre el que la persona ejerce su dominio; el tiempo durante el cual desempeña su oficio y, por último, el derecho o tributo que ha de abonar por el uso de determinados servicios.

-) Lugar

A) Tienen relación directa con el primitivo

albardería: 'casa, tienda o sitio en que se hacen o venden albardas'.

cafetería: 'despacho de café y otras bebidas, donde a veces se sirven aperitivos y comidas'.

churrería: 'lugar en donde se hacen y venden churros'.

enfermería: 'local o dependencia destinados para enfermos o heridos'.

frutería: 'tienda o puesto donde se vende fruta'.

gestoría: 'oficina del gestor'.

lechería: 'sitio o puesto donde se vende leche'.

sastrería: 'obrador de sastre'.

tintorería: 'taller o tienda donde se tiñe'.

etc.

Otras palabras consignadas en el apartado anterior - emplec, cargo u oficio - expresan también el lugar donde la persona realiza su trabajo: barbería, conserjería, chapinería, espartería, factoría, etc.

-) Territorio o distrito

En este apartado así como en los siguientes distinguiremos entre las palabras de uso común y ordinario en la conversación actual de las personas de aquellas otras que, habituales en épocas pasadas, hoy son tenidas por anticuadas.

A) Tienen relación directa con el primitivo

Formas vigentes y de uso frecuente

alcaldía: 'territorio o distrito en que ejerce su jurisdicción el alcalde'.

feligresía: 'territorio bajo la dirección de un párroco'.

Formas vigentes aunque de escaso uso

- baronía: 'territorio sobre el que recae este título o en que ejercía jurisdicción un barón'.
obispalía: 'territorio de jurisdicción del obispo'.

Formas anticuadas

- alcaidía: 'territorio donde ejercía su jurisdicción el alcaide'.
amalia: 'territorio gobernado por un ámel o jefe de distrito, entre los árabes'.
baillía: 'territorio sometido a la jurisdicción del baile o juez ordinario existente antiguamente en la corona de Aragón'.
carlanía: 'territorio sujeto al carlán o persona que en Aragón tenía cierta jurisdicción y derechos en un territorio'.
guardianía: 'territorio que tiene señalado cada convento de frailes franciscanos para pedir limosna en los pueblos comprendidos en él'.
pavordía: 'territorio en que goza de este derecho el pavorde o prepósito eclesiástico de ciertas comunidades'.
veguería: 'territorio a que se extendía la jurisdicción del veguer o magistrado'.

-) TiempoA) Tienen relación directa con el primitivoFormas vigentes

mayoría (de edad): 'edad que la ley fija para tener uno pleno derecho de sí y de sus bienes'.

minoría (de edad): 'tiempo de la menor edad legal de una persona'.

postrimería: 'último periodo o últimos años de la vida'.

'periodo último de la duración de una cosa'.

sequía: 'tiempo seco de larga duración'.

Formas anticuadas o de escaso uso

agostía: 'tiempo durante el que una persona sirve de agostero'.

guardianía: 'tiempo que dura el empleo de guardián, en la orden de San Francisco'.

quesería: 'tiempo a propósito para hacer queso'.

-) Derecho o tributo

A) Tienen relación directa con el primitivo

Formas anticuadas

almotacénia: 'derecho que se pagaba al almotacén'.

castillería: 'derecho que se pagaba al pasar por el territorio de un castillo'.

judería: 'cierto pecho o contribución que pagaban los judíos'.

pavordía: 'derecho de percibir los frutos de esta dignidad'.

B) Tiene relación indirecta con el primitivo

alcaldía: 'derecho que se pagaba por el paso de ganados'.

5) Dignidad

A) Tienen relación directa con el primitivo

Formas vigentes

senaduría: 'dignidad de senador'.

señoría: 'tratamiento que se da a las personas a quienes compete por su dignidad'.

Formas anticuadas o de escaso uso

ancianía: 'en las órdenes militares, dignidad de anciano'.

baronía: 'dignidad de barón'.

carlanía: 'dignidad de carlán'.

chantría: 'dignidad de chantre'.

obispalía: 'dignidad de obispo'.

pavordía: 'dignidad de pavorde'.

prestamería: 'dignidad de prestamero'.

senescalía: 'dignidad de senescal'.

6) CualidadA) Tienen relación directa con el primitivo

cobardía: 'falta de ánimo y valor'.

cursilería : 'cualidad de cursi'.

chulería: 'cualidad o actitud de chulo'.

galantería: 'cualidad de galante: amabilidad; ahora se entiende generalmente hacia las mujeres'.

lozanía: aspecto de lozano'.

pedantería: 'cualidad de pedante'.

sosería: 'cualidad de soso'.

valentía: 'cualidad de valiente'.

Los sustantivos en -ía comprenden los siguientes valores:

- 1) Colectivo
- 2) Acción
- 3) Acción y efecto
- 4) Empleo, cargo, oficio
 - Lugar
 - Territorio
 - Tiempo
 - Derecho o tributo
- 5) Dignidad
- 6) Cualidad

El sufijo -ino

El sufijo -ino, que en latín carecía de significado diminutivo, se usaba en esta lengua para formar adjetivos de origen, pertenencia y semejanza.

En latín vulgar aparece ocasionalmente como diminutivo: radicina; collina, etc. En mozárabe se encuentran voces en las que -inu significa 'propio de' o 'perteneciente a': bulunbina palombina, aunque también hay palabras con claro sentido diminutivo: bobrin, chobollin, caballino 'mostaza silvestre', etc. Será, sin embargo, en el dominio lingüístico leonés donde el sufijo -ino arraigue plenamente con valor diminutivo: vallina, vallino, figarina, pavesyna, etc.,(26).

Veamos a continuación los diferentes valores que presenta en nuestra lengua:

1) Diminutivo

En otro sitio dijimos que el sufijo unido a nombres de lugar indicaba el origen. De este valor se va a desarrollar el de semejanza pero con un sentido harto diferente del que poseía la palabra de la que derivaba: el de inferioridad respecto a su primitivo. Según esto, a cualquier objeto que fuera semejante o parecido a otro se le considerará como más pequeño; de ahí, pues, le vendrá al sufijo su valor diminutivo (27).

Amado Alonso(28), en su magnífico estudio sobre los diminutivos, afirma "que la vieja idea de que de la significación empequeñecedora se ha derivado la afectiva (...) va siendo rechazada cada vez con más seguridad. El diminutivo, más bien, era el signo de un afecto". Y en otro lugar del mismo trabajo: "como contenido conceptual se señala para el diminutivo la significación de empequeñecimiento(...). Respecto a la significación disminuidora, sólo he de añadir que, a pesar de haber dado lugar a la denominación de diminutivo, es con mucho la función menos frecuente".

Pavao Tekavčić apunta la idea de si en la evolución significativa que sufrió el sufijo habría tenido parte "il fattore fonosimbolico, il valore di diminuzione e di simpatia, di vezzeggiativo, legato in un certo modo al fonema /i/. Non sono poche le lingue nelle quali i suffissi diminutivi contengono una i: it. -ino, port. -inho, spagn. -ito, romeno -ic, scr. -ić, -ica, ted. -lein < -lin; cfr. inoltre i termini per 'piccolo': it. piccolo, franc. petit, lat. PUSINUS, PUSILLUS, romeno mic, putin, ingl. little, oved. lilla, scr. dial. mići ecc., ai quali si riconnettono i lat. MINOR, MINIMUS e i neologismi con mini-"(29).

A) Tienen relación directa con el primitivo

neblina: 'niebla ligera'(30).

pavésina: 'pavés pequeño'.

pellejina: 'pelleja pequeña'.

tarrina: recipiente de barro, vidrio u otro material que sirve para contener alimentos.

chocolatina: 'cierta clase de tableta delgada de chocolate para tomar en crudo'.

2) Afectivo

Hemos referido anteriormente cómo para Amado Alonso la afectividad es la función primordial de todo diminutivo, y valor afectivo es el que tienen voces como chiquitín, guapín, monín, pequeñín, pillín, etc.

A) Tienen relación directa con el primitivo

chiquitín, guapín y pequeñín

B) Tiene relación indirecta con el primitivo

pillín

C) Tiene relación metafórica con el primitivo

monín

3) ColectivoA) Tienen relación directa con el primitivo

estudiantina: 'cuadrilla de estudiantes que salen tocando varios instrumentos por las calles del pueblo en que estudian, o de lugar en lugar, para divertirse o para socorrerse con el dinero que recogen'.

lechaguino: 'conjunto de lechugas pequeñas'.

llantina: 'llanto ruidoso y continuo, llorera'.

salvajina: 'conjunto de fieras monteses'.

sopapina: 'zurra o tunda de sopapos'.

B) Tienen relación indirecta con el primitivo

capuchina: 'conjunto de dos o más chibaletes unidos por su parte posterior'.

pecina: 'estanque de peces'.

C) Tiene relación metafórica con el primitivo

degollina: 'abundancia de suspensos en un examen'.

Ahora bien, la acepción fundamental de degollina es la de matanza, mortandad.

4) AcciónA) Tienen relación directa con el primitivo

bronquina: 'quimera, pendencia, riña'.

corajina: 'arrebato de ira'.

regañina: 'reprensión, regaño, rapapolvo'.

B) Tienen relación indirecta con el primitivo

tollina: 'zurra, paliza'.

tremolina: 'movimiento ruidoso del aire'.

'bulla, confusión de voces y personas
que gritan y enredan, o riñen'.

La mayor parte de los sustantivos mencionados
son de uso frecuente en el lenguaje familiar.

5) Árbol o planta

capuchina: 'planta trepadora de la familia de las
tropeoláceas, de tallos sarmentosos, de
tres a cuatro metros de largo, con hojas
alternas abroqueladas y flores en forma
de capucha, de color rojo anaranjado,

olor aromático suave y sabor algo picante'.

casuarina: 'árbol de la familia de las casuarináceas, que vive en Australia, Java, Madagascar y Nueva Holanda. Sus hojas son parecidas a las plumas del casuario, y sus ramas producen con el viento un sonido algo musical'.

J. Corominas dice que el nombre se le aplica "por la semejanza de las ramas de la casuarina con las plumas del casuario o porque el árbol y el ave se hallan en unas mismas tierras"(31).

palomina: 'fumaria', hierba de la familia de las papaveráceas, con tallo tendido, hueco, ramoso y de cuatro a seis decímetros de largo; hojas de color verde amarillento, alternas, partidas en segmentos oblongos y puntiagudos; flores pequeñas en espiga, de color purpúreo y casi negras en el ápice, y frutos esferoidales en racimos poco apretados'.

En el DCELC(32) se hace constar que el latín distinguía entre COLŪMBA 'paloma' -paloma domesticada - y PALŪMBES 'paloma silvestre o torcaz'. El español y la mayor parte de las lenguas romances han mantenido sólo un nombre: el de la paloma domesticada; la torcaz la distinguen con un adjetivo o un sufijo añadido al sustantivo paloma. A mi juicio, es posible que en esta acepción secundaria de palomina como 'hierba silvestre' se haya conservado el significado originario de la voz latina PALŪMBES.

A) Tienen relación directa con el primitivo

Frutos

acebuchina: 'fruto del acebuche. Es una especie de aceituna, más pequeña y menos carnosa que la del olivo cultivado'.

almecina: 'almeza'; 'fruto del almez. Es una drupa comestible redonda, como de un centímetro de diámetro, negra por fuera, amarilla por dentro y con el hueso también redondo'.

enebrina: 'fruto del enebro'. Es una baya elipsoidal o esférica de cinco a siete milímetros de diámetro, de color negro azulado, con tres semillas casi ovaladas, pero angulosas en sus extremos.

murtina: 'murtilla'; 'fruto de este arbusto'. Es una baya roja, casi redonda, de unos tres centímetros de diámetro, coronada por los cuatro dientes del cáliz, de olor agradable e intenso y sabor grato, y con tres huesecillos aplastados y parduscos'.

Semillas

cebollino: 'simiente de cebolla'.

colina²: 'simiente de coles y berzas'.

lechuguino: 'lechuga pequeña antes de ser trasplantada'.

nabina: 'semilla del nabo. Es redonda, pardusca, de dos milímetros de diámetro, picante al gusto, y tan pingüe, que por presión da un aceite semejante al de colza'.

ó) Sustancia

De los frutos y semillas, aunque no exclusivamente, suelen extraerse unas sustancias que son utilizadas generalmente en la elaboración de productos químicos, farmacéuticos así como en la preparación de cosméticos(33).

A) Tienen relación directa con el primitivo

boldina: 'alcaloide de sabor amargo extraído del boldo: es de sabor amargo'.

cascarillina: 'principio amargo de la corteza del cascarillo'.

cafeína: 'alcaloide blanco, cristizable en agujas transparentes, que se obtiene de las semillas y de las hojas del café, del té y de otros vegetales'.

canelina: 'sustancia cristizable contenida en la canela blanca'.

cicutina: 'alcaloide contenido en la cicuta, que se presenta como un aceite amarillento y es muy venenoso'.

cocaína: 'alcaloide de la coca del Perú.. '

daturina: 'alcaloide extraído del estramonio, y que constituye el principio activo de esta planta'. El derivado daturina procede del nombre botánico 'Datura stramonium'.

ditáina: 'alcaloide que se extrae de la corteza del ditá y se emplea en medicina como febrífugo'.

quinina: 'alcaloide vegetal que se extrae de la quina y es en sumo grado el principio activo febrífugo de este medicamento. Es sustancia blanca, amorfa, sin olor, muy amarga y poco soluble, por lo cual rara vez se emplea pura en medicina, pero mucho sus sales'.

B) Tienen relación indirecta con el primitivo

brillantina: 'preparación cosmética que se usa para dar brillo al cabello'

fucsina: 'materia colorante sólida, que se emplea para teñir la seda y la lana de rojo oscuro, y resulta de la acción del ácido arsénico u otras sustancias sobre la anilina'.

Al parecer, se le llama así "por el color rojo oscuro de la flor de la fucsia y por coincidir su nombre con el alem. fuchs 'zorra', traducción del fr. Renard, que era el nombre de la casa industrial que fabricó la fucsina, en Lión, h. 1860"(34).

C) Tienen relación metafórica con el primitivo

atropina: 'alcaloide venenoso que, cristalizado en agujas blancas y brillantes, se extrae de la belladona y se emplea en medicina para dilatar las pupilas de los ojos y para otros usos terapéuticos'.

La palabra atropina deriva de "atrōpa, nombre de la belladona en el latín científico, procedente del griego , nombre de la Parca que cortaba el hilo de la vida, por alusión a lo venenoso de la belladona"(35).

morfina: 'alcaloide sólido, muy amargo y venenoso, que cristaliza en prismas rectos e incoloros; se extrae del opio, y sus sales, en dosis pequeñas, se emplean en medicina como medicamento soporífero y anestésico'.

Su nombre proviene de "Morfeo, dios del sueño, a causa de la virtud soporífera de esta substancia" (36).

J. Dubois refiere en su obra que ya Hatzfeld y Darmesteter en el prefacio del Dictionnaire général (p.57) señalaban que "le suffixe -ine s'est extraordinairement développé dans la langue mi-savante, mi-populaire de l'industrie, qui, par l'adjonction de -ine à des mots populaires comme amande, brillant, violette, désigne toutes sortes de produits: amandine, brillantine, violettine". Y unas líneas después continúa: "Mais dans la plupart des formations nouvelles de ce genre, le suffixe -ine est adjoint à un mot savant latin ou grec ou à un mot étranger, ce qui fait que cette dérivation fait plus partie de la dériva-

tion savante de la dérivation populaire"(37).

7) Objeto

A) Tienen relación indirecta con el primitivo

bambalina: 'cada una de las tiras de lienzo pintado que cuelgan del telar del teatro de uno a otro lado del escenario, y figuran la parte superior de lo que la decoración representa'.

cacerina: 'bolsa grande de cuero con divisiones, de que se usa para llevar cartuchos y balas'.

crespina: 'cofia o redecilla que usaban las mujeres para recoger el pelo y adornar la cabeza'.

leopoldina: 'ros más bajo que el ordinario y sin orejeras'. El sustantivo deriva del nombre del capitán general don Leopoldo O'Donnell, que introdujo esta prenda en el uniforme del ejército"(39).

mancerina: 'plato con una abrazadera circular en el centro, donde se coloca y sujeta la jícara en que se sirve el chocolate'.

La palabra mancerina "tomó nombre del marqués de Mancera, virrey del Perú desde 1639 a 1648"(40).

B) Tiene relación metafórica con el primitivo

esclavina: 'vestidura de cuero o tela, que se ponen al cuello y sobre los hombros los que van en romería; se han usado más largas, a manera de capas'.

'pieza del vestido, que suelen llevar las mujeres al cuello y sobre los hombros para abrigo o por adorno'.

'pieza sobrepuesta que suele llevar la capa unida al cuello y que cubre los hombros'.

Se denomina así "por la vestidura tosca que llevaban los esclavos en peregrinación a Roma y a Compostela"(38).

8) Mineral

El sufijo -ino, -ina forma parte igualmente del léxico especializado de la ciencia geológica, entre otros, y unido a determinadas palabras indica los elementos componentes de las rocas o de los minerales, el lugar de donde son originarios, etc.

A) Tiene relación directa con el primitivo

fluorina: 'fluorita'; mineral compuesto de flúor y calcio, cristalino, compacto y de colores brillantes y variados'.

B) Tienen relación indirecta con el primitivo

andesina: 'feldespato de alúmina, sosa y cal, que forma parte de algunas rocas eruptivas.'
Se encuentra principalmente en los Andes.

celestina? 'mineral formado por sulfato de estron-
ciana, de color azulado generalmente y
de fractura concoidea; es insoluble en
los ácidos y comunica a la llama vivo co-
lor carmesí'.

esmaltina: 'mineral de color gris de acero, combi-
nación de cobalto y arsénico, que se em-
plea para la fabricación de esmaltes azu-
les'.

olivino: 'peridoto'; 'mineral granujiento o crista-
lino, silicato de magnesia y hierro, de co-
lor verde amarillento, brillo fuerte, poco
menos duro que el cuarzo y que suele encon-
trarse entre las rocas volcánicas'. Su nom-
bre procede de oliva, aceituna, por el co-
lor.

etc.

Los sustantivos en -ino expresan los siguientes
valores:

- | | |
|----------------------|------------------------------|
| 1) <u>Diminutivo</u> | 5) <u>Árbol o planta</u> |
| 2) <u>Afectivo</u> | 5a) <u>Frutos y semillas</u> |
| 3) <u>Colectivo</u> | 6) <u>Sustancia</u> |
| 4) <u>Acción</u> | 7) <u>Objeto</u> |
| | 8) <u>Mineral</u> |

Adjetivos

Los adjetivos en -ino expresan la forma o semejanza así como el origen y la pertenencia, funciones que el sufijo ya indicaba en latín. El castellano, por tanto, no ha hecho más que conservar, primero, y transmitir, después, el significado latino primitivo.

1) Forma o semejanza

Los adjetivos que denotan forma o semejanza hacen referencia a la similitud que poseen respecto del primitivo del que proceden o del que reciben el nombre:

A) Tienen relación directa con el primitivo

agatino, -na, alabastrino, -na, coralino, -na, esmeraldino, -na, etc.

2) Origen

En este apartado hemos de incluir a los gentilicios por hacer estos adjetivos referencia al lugar de origen, linaje o familia, etc.

A) Tienen relación indirecta con el primitivobilbaíno,-a: 'natural de Bilbao'

'perteneciente a esta villa o a su provincia'.

granadino,-a: 'natural de Granada'

'perteneciente a esta ciudad o a su provincia'.

mirandino,-a: 'natural del Estado de Miranda' en Venezuela.palentino,-a: 'natural de Palencia'

'perteneciente a esta ciudad o a su provincia'.

etc.

B) Tiene relación metafórica con el primitivolevantino,-a: 'natural de Levante'.

'perteneciente a la parte oriental del Mediterráneo'.

3) PertenenciaA) Tienen relación directa con el primitivoambarino,-a: 'perteneciente al ámbar'

En la acepción 'de aspecto, color, etc., de ámbar', la relación sería metafórica.

diamantino,-a: 'perteneciente o relativo al diamante'.

Ahora bien, cuando denota un conjunto 'de cualidades, particularmente de dureza, firmeza o consistencia, como las del diamante', por ejemplo: un carácter diamantino, la relación es metafórica.

opalino,-a: 'perteneciente o relativo al ópalo'.

Con el significado de 'color entre blanco y azulado con reflejos irisados', la relación es también metafórica.

pedernalino,-a: 'de pedernal'.

En el sentido 'como el pedernal': entrañas pedernalinas, la relación sería metafórica.

etc.

B) Tiene relación indirecta con el primitivo

pueblerino,-a: 'aldeano'. Persona que vive en un pueblo o que es originaria de un pueblo'.

Aplicado a la 'persona de modales encogidos o que se pasma o escandaliza con las cosas de la vida moderna', la relación sería metafórica.

Los adjetivos en -ino, -a, expresan, pues, los siguientes valores:

- 1) Forma o semejanza
- 2) Origen
- 3) Pertenencia

El sufijo -ismo

Uno de los sufijos más productivos en la lengua moderna es sin duda alguna -ismo. Su desarrollo ha servido y continúa siendo muy útil para la formación de sustantivos que pertenecen al vocabulario científico, filosófico, político, social, etc.; para indicar una ciencia, una doctrina, una actitud sistematizada o una cualidad (41).

Los sustantivos en -ismo indican los siguientes valores:

1) Doctrina o sistema

Desde la antigüedad, las palabras en -ismo han servido para designar una doctrina o un sistema de carácter bien religioso, bien filosófico o de ambos al mismo tiempo. Desde el siglo XIX hay que añadir además las doctrinas defensoras de sistemas políticos y sociales.

A) Tienen relación directa con el primitivoDe carácter religioso

ateísmo: 'opinión o doctrina del ateo'.

calvinismo: 'herejía de Calvino'.

jansenismo: 'doctrina de Cornelio Jansen, herejía'

ca holandés del siglo XVII, que exageraba las ideas de San Agustín acerca de la influencia de la gracia divina para obrar el bien, con mengua de la libertad humana'.

luteranismo: 'secta de Lutero'.

maniqueísmo: 'secta de los maniqueos'.

etc.

De carácter filosófico

empirismo: 'sistema filosófico que toma la experiencia como única base de los conocimientos humanos'.

liberalismo: 'sistema político-religioso que proclama la absoluta independencia del Estado, en sus organizaciones y funciones, de todas las religiones positivas'.

positivismo: 'sistema filosófico que admite únicamente el método experimental y rechaza toda noción a priori y todo concepto universal y absoluto'.

racionalismo: 'sistema filosófico, que funda sobre la sola razón las creencias religiosas'.

tomismo: 'sistema escolástico contenido en las obras de Santo Tomás y de sus discípulos'.

etc.

De carácter político y social

anarquismo: 'conducta política destructora de la autoridad y subversiva del orden social'.

extremismo: 'tendencia a adoptar ideas extremas o exageradas, especialmente en política'.

marxismo: 'movimiento político y social que pretende imponer en el mundo la dictadura proletaria'.

sindicalismo: 'sistema de organización obrera por medio del sindicato'.

etc.

-) Otras veces, los términos designan una actitud política más que una doctrina.

A) Tienen relación directa con el primitivo

abstencionismo: 'actitud o criterio de los que propugnan la abstención o no participación en cierta cosa; por ej., en unas elecciones'.

confusionismo: 'confusión y obscuridad en las ideas o en el lenguaje, producida por lo común deliberadamente'.

desviacionismo(42): 'doctrina o práctica que se aparta de una ortodoxia determinada'.

etc.

-) Escuelas literarias o artísticas

A) Tienen relación directa con el primitivo

culteranismo: 'sistema de los culteranos o cultos, que consiste en no expresar con naturalidad y sencillez los conceptos, sino falsa y amaneradamente, por medio de vices peregrinas, giros rebuscados y violentos y estilo obscuro y afectado'.

impresionismo: 'sistema pictórico y escultórico que consiste en reproducir la naturaleza atendiendo más a la impresión que nos produce que a ella misma en realidad'.

romanticismo: 'escuela literaria de la primera mitad del siglo XIX, extremadamente individualista y que prescindía de las reglas o preceptos tenidos por clásicos'.

surrealismo(43): 'movimiento literario y artístico que intenta sobrepasar lo real impulsando con automatismo psíquico lo imaginario y lo irracional'.

etc.

2) MalA) Tienen relación directa con el primitivo

alcoholismo: 'enfermedad ocasionada por el abuso de bebidas alcohólicas'.

hidrargirismo: 'intoxicación crónica originada por la absorción de mercurio'. El hidragiro es el azogue, mercurio.

morfinismo: 'estado morbozo producido por el abuso o empleo prolongado de la morfina o del opio'.

tabaquismo: 'intoxicación crónica producida por el abuso del tabaco'.

etc.

B) Tiene relación indirecta con el primitivo

meteorismo: 'abultamiento del vientre por gases acumulados en el tubo digestivo'. La voz deriva de meteor que es, entre otros varios, un fenómeno atmosférico aéreo, como los vientos'.

C) Tiene relación metafórica con el primitivo

Mongolismo: 'enfermedad que se inicia durante la vida embrionaria y que luego se manifiesta en el aspecto mongoloide del rostro'.

3) Uso o empleo

Bajo este epígrafe englobamos todas aquellas palabras que designan dichos o giros propios y característicos de un pueblo, región, etc., desde un punto de vista étnico o lingüístico.

A) Tienen relación directa con el primitivo

americanismo, catalanismo, extranjerismo, gitanismo, hispanismo, regionalismo, etc.

4) Afición o deporteA) Tienen relación directa con el primitivo

atletismo: 'práctica de ejercicios atléticos y doctrina referente a los mismos'.

montañismo: 'deportes de montaña, alpinismo'.

motorismo: 'deporte de los aficionados a viajar en vehículo automóvil, y especialmente en motocicleta'.

piragüismo(44): deporte de los aficionados a la piragua.

pugilismo: 'técnica y organización de los combates entre púgiles-.

A) Tienen relación directa con el primitivo

fanatismo: 'tenaz preocupación, apasionamiento del fanático'.

heroísmo: 'conjunto de cualidades y acciones que colocan a uno en la clase de héroe'.

indiferentismo: 'estado del ánimo que hace ver con indiferencia los sucesos, o no adoptar ni combatir doctrina alguna'.

nerviosismo: 'estado pasajero de excitación nerviosa'.

oportunismo: 'doctrina, particularmente política y económica, que recomienda acomodarse a las circunstancias, sacando de ellas el mejor partido posible, aunque se prescinda ocasionalmente de los principios'.

servilismo: 'ciega y baja adhesión a la autoridad de uno'.

Los sustantivos en -ismo expresan los siguientes valores:

1) Doctrina o sistema

- Actitud política

- Escuelas literarias o artísticas

2) Mal

3) Uso o empleo

4) Afición o deporte

5) Cualidad

El sufijo -ista

Ya hemos referido cómo las palabras en -ista tuvieron su origen en los textos griegos de Las Sagradas Escrituras. La Iglesia, por tanto, no sólo las conservó en la liturgia sino que sirvió también de vehículo transmisor y las incrementó de forma considerable; su influencia, pues, fue decisiva en la difusión de términos cultos de la índole de evangelista, corista, salmista, jurista, organista, etc., que como préstamos lingüísticos se remontan al lejano periodo medieval (45).

Paulatinamente, y a través de los siglos, crecerán de modo considerable los derivados en -ista; sin embargo, será en los siglos XIX y XX en los que el léxico se verá incrementado sustancialmente gracias a los relevantes acontecimientos políticos y sociales de la época, las nuevas aportaciones de la técnica, los descubrimientos científicos, etc. El sufijo, sin embargo, no sólo tiene manifestación en el léxico culto; la terminología popular ha dado y continúa proporcionando un considerable caudal de neologismos.

Desde el punto de vista semántico los sustantivos en -ista presentan los siguientes valores:

1) Agente

Bajo este epígrafe incluimos como agente no sólo los sustantivos que indican la persona o cosa que pro

El sufijo -ista

Ya hemos referido cómo las palabras en -ista tuvieron su origen en los textos griegos de Las Sagradas Escrituras. La Iglesia, por tanto, no sólo las conservó en la liturgia sino que sirvió también de vehículo transmisor y las incrementó de forma considerable; su influencia, pues, fue decisiva en la difusión de términos cultos de la índole de evangelista, corista, salmista, jurista, organista, etc., que como préstamos lingüísticos se remontan al lejano periodo medieval (45).

Paulatinamente, y a través de los siglos, crecerán de modo considerable los derivados en -ista; sin embargo, será en los siglos XIX y XX en los que el léxico se verá incrementado sustancialmente gracias a los relevantes acontecimientos políticos y sociales de la época, las nuevas aportaciones de la técnica, los descubrimientos científicos, etc. El sufijo, sin embargo, no sólo tiene manifestación en el léxico culto; la terminología popular ha dado y continúa proporcionando un considerable caudal de neologismos.

Desde el punto de vista semántico los sustantivos en -ista presentan los siguientes valores:

1) Agente

Bajo este epígrafe incluimos como agente no sólo los sustantivos que indican la persona o cosa que pro

duce materialmente lo que denota la palabra primitiva, sino también todos lo que de algún modo llevan a cabo una función.

A) Tienen relación directa con el primitivo

avalista: 'persona que avala'.

cobista: 'adulador'.

chantajista: 'persona que ejercita habitualmente el chantaje'.

estraperlista: 'persona que practica el estraperlo o comercio ilegal'.

inversionista: 'dícese de la persona natural o jurídica que hace inversión de caudales'.

obstruccionista: 'el que practica el obstruccionismo'.

prestamista: 'persona que da dinero a préstamo'.

etc.

2) Oficio, profesión

A) Tienen relación directa con el primitivo

anestesista: 'persona experta en administrar anestesia'.

callista: 'persona que se dedica a cortar o extirpar y curar callos, uñeros y otras dolencias de los pies, sea o no cirujano'.

chapista: 'el que trabaja la chapa'.

ilusionista: 'artista que produce efectos ilusorios mediante juegos de manos, artificios, trucos, etc.'.

linotipista: 'persona que maneja una linotipia'.

masajista: 'profesional que aplica el masaje'.
etc.

3) Partidario o seguidor de lo que indica el primitivo

A) Tienen relación directa con el primitivo

a)

abolicionista: 'el que procura dejar sin fuerza ni vigor un precepto o costumbre'.

belicista: 'partidario del belicismo'.

falangista: 'persona afiliada a Falange Española'.

integrista: 'partidario del integrismo'.

militarista: 'partidario del militarismo'.

sindicalista: 'partidario del sindicalismo'.

etc.

b)

donatista: 'el que profesaba las doctrinas de Donato, cismático del siglo IV de la Iglesia'

marcionista: 'sectario de Marción, heresiarca del Asia Menor, que vivió en el siglo II y sostuvo, entre otros errores, la existencia de dos espíritus, uno bueno y otro malo, y que este último es el verdadero creador del mundo'.

montanista: 'partidario del montanismo'.

etc.

4) Uso o empleo

En el apartado correspondiente del sufijo -ismo, indicábamos que el sufijo expresaba los giros lingüísticos propios de un pueblo. Aquí, en cambio, el sufijo -ista no significa algo general, absoluto, sino el uso concreto que cada persona hace de tales giros.

A) Tienen relación directa con el primitivo

casticista: 'purista en el modo de usar el idioma'.

conceptista: 'persona que usa del estilo conceptuoso, o emplea conceptos alambicados'.

galicista: 'persona que incurre frecuentemente en galicismos, hablando o escribiendo'.

purista: 'el que escribe o habla con pureza'.

Se aplica igualmente 'al que, por afán de ser puro en la manera de escribir o de hablar, adolece de afectación viciosa'.

etc.

Los sustantivos en -ista tienen, pues, los siguientes valores semánticos:

- 1) Agente
- 2) Oficio
- 3) Partidario o seguidor de lo que indica el primitivo
- 4) Uso o empleo

Los vocablos en -ista aparecen en formaciones que actúan como sustantivos o adjetivos caracterizándose todos ellos por presentar una terminación común: el-la racista, el-la pianista, el-la regionalista, etc. El género, en estos casos, viene indicado por el artículo que en cada momento acompañe a la palabra.

En el aspecto semántico los adjetivos indican relación o pertenencia así como el partidario o seguidor de lo designado por el primitivo.

1) Relación o pertenencia

A) Tienen relación directa con el primitivo

cooperativista: 'perteneciente o relativo a la cooperación'.

determinista: 'perteneciente o relativo al determinismo'.

existencialista: 'perteneciente o relativo al existencialismo'.

mutualista: 'perteneciente o relativo a la mutualidad'.

partidista: 'perteneciente o relativo al partidismo'.

A) Tienen relación directa con el primitivo

escotista: 'que sigue la doctrina de Escoto'.

materialista: 'dícese del sectario del materialismo'.

neutralista: 'dícese de la persona partidaria del neutralismo'.

pacifista: 'dícese del partidario del pacifismo'.

sufragista: 'partidario del voto femenino'.

etc.

Los adjetivos en -ista denotan los siguientes valores:

1) Relación o pertenencia

2) Partidario o seguidor

Hemos hecho mención en otro lugar de cómo el sufijo designaba la cualidad física por la que se caracterizaba una persona, es decir, algo singular por lo que se distinguiera. Más tarde pasó a significar cosa de gran tamaño. De ahí que la lengua se sirviera de él para denotar el valor aumentativo no sólo en las personas: barrión, dentón, orejón, etc., sino también en las cosas, los objetos: albardón, cucharón, escobón, tablón, etc.

Pasemos, pues, a examinar los valores de los sustantivos en -ón:

1) Aumentativo

En un artículo titulado "Diminutivos, despectivos y aumentativos en el siglo XVII", Federico Latorre dice lo siguiente: "Dos valores fundamentales hallamos expresados con el aumentativo: la apariencia desmesurada y la calidad intensificada.

Con el primero se expresa solamente el tamaño exagerado de un objeto. Ahora bien; este solo valor apenas si se encuentra. El aumentativo tiene la particularidad de comunicar al mundo que le rodea un tono burlesco, cómico y caricatural. Lo grandioso nunca se expresa por un aumentativo, sólo lo deforme extraordinario"(46).

A) Tienen relación directa con el primitivo

Consideramos formas lexicalizadas y, por tanto, ajenas a este apartado palabras como sillón, cajón, cucharón, faldón, etc., aun cuando la primera acepción que de tales términos da el diccionario sea la de aumentativo.

Entre las no lexicalizadas que denotan aumento de lo indicado por el primitivo encontramos formas como cocherón (cochera), cortinón (cortina), palizón (paliza), tarimón (tarima), etc.

2) DiminutivoA) Tienen relación directa con el primitivo

alón: 'ala entera de cualquier ave, quitadas las plumas'.

carabalón: 'carabela pequeña'.

carretón: 'carro pequeño a modo de un cajón abierto, que tiene dos ruedas y que puede ser arrastrado por una caballería'.

cordón: 'cuerda, por lo común redonda, de seda, lino, lana u otra materia filiforme'.

curvatón: 'en el mar, curva pequeña'.

plumón: 'pluma muy delgada, semejante a la seda, que tienen las aves debajo del plumaje exterior'.

pulgón: 'insecto hemíptero, de uno a dos milímetros de largo, color negro, bronceado o verdoso, sin alas las hembras y con cuatro los machos; cuerpo ovalado y con dos tubillos en la extremidad del abdomen, por donde segrega un líquido azucarado'.

etc.

3) Derpectivo

A) Tienen relación directa con el primitivo

acusón: 'que tiene el vicio de acusar'.

bocón: 'que habla mucho y echa bravatas'.

mirón: 'que mira demasiado o con curiosidad'.

sobón: 'muy aficionado a sobar o palpar'.

etc.

B) Tienen relación indirecta con el primitivo

bribón: 'pícaro, bellaco'.

gorrón: 'el que tiene por hábito comer, vivir, regalararse o divertirse a costa ajena'.

soplón: 'persona que acusa en secreto y cautelesamente'.

C) Tiene relación metafórica con el primitivo

cabrón: 'el que conciente el adulterio de su mujer'

4) ColectivoA) Tienen relación directa con el primitivo

camón²: 'en arquitectura, armazón de cañas o listones con que se forman las bóvedas que llaman encamonadas'.

remesón: 'porción de pelo arrancado'.

B) Tiene relación indirecta con el primitivo

cepellón: 'pella de tierra que se deja adherida a las raíces de los vegetales para trasplantarlos'.

C) Tienen relación metafórica con el primitivo

cabezón: 'padrón o lista de los contribuyentes y contribuciones, y escritura de obligación de la cantidad que se ha de pagar de alcabala y otros impuestos'.

cinturón: 'serie de cosas que circuyen a otras'.

cedrón: 'conjunto de puestos de tropa o gente colgados de distancia en distancia para cortar la comunicación de un territorio con otros e impedir el paso'.

llorón: 'penacho de plumas largas, flexibles y péndulas como las ramas de un sauce llorón'.

montón: 'conjunto de cosas puestas sin orden unas encima de otras'.

D) Carece de relación con el primitivo

chaparrón: 'copia o muchedumbre de cosas'.

5) Ponderativo

Atribuimos un carácter ponderativo a determinadas palabras cuando las utilizamos para encomiar los valores físicos, espirituales o morales de una persona, así como para encarecer algo que nos ha producido un enriquecimiento cultural, espiritual, etc.

A) Tienen relación directa con el primitivo

bonachón: 'de genio dócil, crédulo y amable'.

guasón: 'burlón, chancero'.

novelón: novela ponderada por sus buenas cualida-

des (47).

peliculón: cinta de celuloide celebrada por su argumento, realización e interpretación, o por todo a la vez.

6) Acción

Señala F. Monge que el sufijo -ón "desarrolla en los albores de la lengua clásica la función de expresar, añadido a tema verbal y en algún caso también a nominal, una acción brusca y fuerte, una suerte de intensivo de acción. Y este desarrollo se efectúa principalmente a costa de -ada..."(48).

A) Tienen relación directa con el primitivo

acelerón(49): 'aceleración súbita e intensa a que se somete la actividad de un motor'.

calentón: 'acto de calentarse de prisa o fugazmente'.

chupetón: 'acción de chupar una vez'.

lametón: 'cada movimiento de la lengua al lamer; particularmente si es enérgico'.